

"3

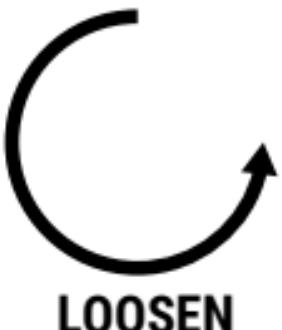
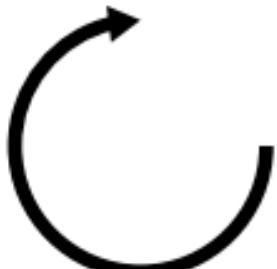


part of your ride

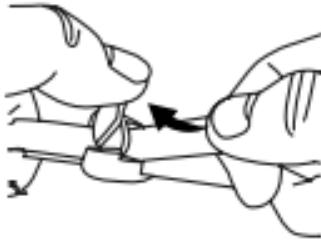
1



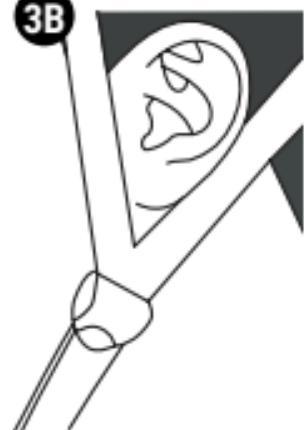
2



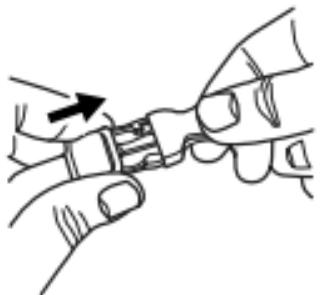
3A



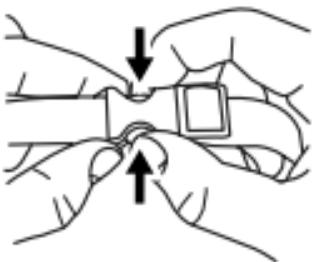
3B



4A



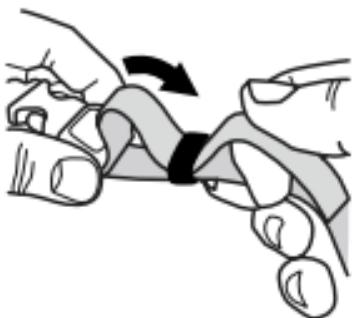
4B



4C



4D



5



6



7





WARNING

Be sure to read and understand the safety information that comes with this product or download the safety information from our website. If you have any doubts, questions or concerns regarding this helmet, contact your local BBB dealer.

- This helmet is specifically designed and developed for Speed Pedelec cyclists (NTA8776). Apart from that, this helmet can also be used for regular cycling, skateboarding and rollerskating. It is not intended for use in motor sports or by motor cyclists
- This helmet has been designed to be retained by a strap under the lower jaw
- This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangling/hanging if the child gets trapped with the helmet
- Helmets cannot fully protect the wearer against all possible impacts. Even a low speed accident can result in a serious personal injury or death. This helmet doesn't protect the neck and other areas of the head, which it does not cover.
- Do not modify or remove any original parts of the helmet, unless it has been designed to be removable
- All BBB helmets have been designed to absorb

shocks/impacts by partial destruction of the helmet shell and liner. This damage may not always be visible. Protection may not be adequate in future impacts. We therefore strongly recommend having your helmet replaced after an impact. Any helmet you replace for safety reasons, must be destroyed

- Do not apply decals, stickers, paint, petroleum, hydro carbides, solvents or detergents on the helmet. The helmet may be damaged by these products while it appears undamaged
- The helmet liner is made of EPS foam. The outer shell is made of PC, PVC or ABS. It may be penetrated by sharp objects
- A cap, hat, scarf, headphones, barrettes or anything else which is under the helmet while wearing the helmet will reduce the protections against impacts

FITTING

Almost all BBB helmets are available in different sizes. Select the size, which fits you best. A correctly fitted helmet should be comfortable and nor move forwards to obscure vision, neither move backwards to expose the forehead.

1. Position the helmet on your head as illustrated

EN

- (Fig. 1). Make sure the helmet is positioned in horizontal position to protect the forehead. Never wear a helmet tipped back to expose your forehead.
2. Turn the wheel clockwise till you reach the right fit. Loosen the helmet by turning the retention system counter clockwise. (Fig. 2) In some BBB helmets you can also reach the right fit by changing the position of the retention system on the inside of both sides of the helmets.
 3. Open the Cam-Lock adjusters (Fig. 3a). Slide the straps through the adjusters until it is located slightly below the ears. Make sure there is no slack in the straps. Make sure the straps do not run over the ears and close the Cam-Lock adjusters after you've reached the right fit. (Fig. 3b)
 4. Adjust the chin buckles so the system can be buckled. (Fig. 4a) After riding the buckle can easily be released (Fig. 4b) Always make sure the chin strap is placed against the throat. Never position the chin strap on the point of the chin. (Fig. 4c) Make sure the loose ends of the strap runs through the rubber ring. (Fig. 4d)
 5. Once the helmet is adjusted, shake your head. If the helmet size is correct and the retention system and straps are set correctly, the helmet should not move too much on the head. If the helmets moves, reset the retention system and straps or try a smaller sized BBB helmet. (Fig. 5)
6. Before using the helmet, make sure it fits correctly and the chin buckle is buckled. (Fig. 6)
- #### VISOR
- If a removable visor is provided with the helmet, place it in front of the helmet and fasten it with the "click-in"pins. To remove the visor, pull the ends of the visor loose from the helmet and then lift away from the helmet. (Fig. 7)
- #### MAINTENANCE
- When cleaning your helmet only use cold water and mild soap and only wash the outer shell. or the longest life-span we recommend having your padding hand washed.
- #### STORAGE
- After each ride allow your helmet to air dry. When the helmet is dry, store it in a dry and cool place
 - When not in use, keep your helmet away from exposure in the sun and away from heat sources. Helmets with heat damage are recognizable by their uneven or bubbly surface

LIFETIME

Due to heavy use, exposure to sunlight and rough handling and storage which results in dents or cuts all helmets have a limited lifespan of five years. The helmet should be replaced if it shows signs of wear. We strongly advise you to check your helmet on a regular basis.

WARRANTY

- BBB helmets are warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from the original purchase date
- A replacement can be obtained at your local BBB dealer where the helmet was purchased

DAMAGES NOT COVERED UNDER WARRANTY:

- Normal wear and tear
- Damages created by the addition of stickers/paint
- Cleaning with fluids other than cold water/mild soap
- Damages caused by accidents/incorrect fitting/abuse or poor maintenance
- Damages caused by use other than their intended use
- Exposure to the sun or heat source.
- Damages caused by adding or removing parts of the helmet

CRASH REPLACEMENT *

Ask your local BBB dealer about the terms of the crash replacement program.

** This service is not available in all countries.*

All BBB helmets distributed in the USA comply with the U.S. CPSC Safety Standard for Bicycle Helmets for persons age 5 and older.



WARNUNG

Lesen Sie die Sicherheitsinformationen, die mit diesem Produkt geliefert oder von unserer Website heruntergeladen werden können, sorgfältig durch. Wenn Sie Zweifel, Fragen oder Bedenken bezüglich dieses Helms haben, wenden Sie sich an Ihren örtlichen BBB-händler.

- Dieser Helm wurde speziell für Speed Pedelec Radfahrer (NTA8776) entworfen und entwickelt. Darüber hinaus kann dieser Helm auch zum regelmäßigen Radfahren, Skateboarden und Rollerskaten eingesetzt werden. Er ist nicht für den Einsatz im Motorsport oder für Motorradfahrer gedacht
- Dieser Helm muss durch einen Riemen unter dem Unterkiefer befestigt werden
- Dieser Helm sollte nicht von Kindern beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, wo die Gefahr des Strangulierens/Erhängens besteht, wenn sich das Kind im Helm verfängt
- Helme können den Träger nicht vollständig vor allen möglichen Stößen schützen. Auch ein Unfall bei geringer Geschwindigkeit kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Dieser Helm schützt nicht den Nacken oder andere Bereiche des Kopfs, die von ihm nicht bedeckt werden

- Ändern und entfernen Sie keine Originalteile des Helms, außer diese sind zum Entfernen gedacht Alle BBB-Helme sind so konzipiert, dass sie Stöße/Aufprall durch teilweise Zerstörung der Hülle und Innenverkleidung des Helms absorbieren. Ein solcher Schaden ist nicht immer sichtbar. Möglicherweise ist der Schutz bei zukünftigen Stößen nicht ausreichend. Wir empfehlen deshalb dringend, den Helm nach einem Aufprall zu ersetzen. Helme, die von Ihnen aus Sicherheitsgründen ersetzt werden, müssen zerstört werden
- Bringen Sie keine Beschriftungen, Aufkleber, Farbe, Petroleum, Hydrokarbide, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf den Helm auf. Der Helm kann durch diese Produkte beschädigt werden, auch wenn er äußerlich unbeschädigt erscheint
- Die Innenschicht des Helmes ist aus EPS-Schaum hergestellt, die Aussenschicht aus PC, PVC oder ABS. Diese könnte durch scharfe Gegenstände beschädigt werden
- Das Tragen einer Mütze, einem Hut, Kopftuch, Kopfhörer oder eine Haarspange unter dem Helm kann/wird den Schutz bei einem Aufprall reduzieren

PASSFORM

Fast alle BBB-Helme sind in verschiedenen Größen erhältlich. Wählen Sie die Größe, die Ihnen am besten passt. Ein richtig sitzender Helm sollte bequem sein und weder nach vorne rutschen und die Sicht behindern noch nach hinten rutschen und die Stirn unbedeckt lassen.

1. Setzen Sie den Helm wie abgebildet auf (Bild 1). Stellen Sie sicher, dass sich der Helm in horizontaler Position befindet und die Stirn schützt. Tragen Sie den Helm nie nach hinten geschoben, so dass die Stirn freiliegt
2. Der Kopfverschluss wird durch Drehen im Uhrzeigersinn angezogen und im Gegenuhrzeigersinn gelöst (Bild 2). Bei einigen BBB Helmen können beidseitig die Riemen des Verstellsystems in verschiedene Positionen "geklickt" werden, um die optimale Passform zu finden
3. Öffnen Sie die das Glied des Riemenverschlusses (Bild 3a) und positionieren Sie diesen etwas unterhalb Ihrer Ohren (Bild 3b). Achten Sie darauf, dass die Riemen weder durchhängen, noch über oder auf Ihren Ohren liegen. Schliessen Sie dann bei der richtigen Position die Verschlussglieder wieder (Bild 3b)
4. Stellen Sie die Kinn Schnallen so ein, dass das

System damit geschlossen werden kann (Bild 4a). Nach dem Fahren kann die Schnalle problemlos gelöst werden (Bild 4b). Achten Sie darauf, dass der Kinnriemen immer am Hals anliegt. Führen Sie den Kinnriemen nie über die Kinnspitze. (Bild 4c) Achten Sie darauf, dass die losen Enden des Riemens durch den Ring aus Gummi verlaufen (Bild 4d)

5. Ist der Helm eingestellt, schütteln Sie zur Kontrolle mit dem Kopf. Wenn die Helmgrösse und die Einstellung korrekt ist, darf sich der Helm nur ein wenig auf Ihrem Kopf bewegen. Bewegt sich der Helm zu stark und ist dieser lose, passen Sie die Riemen/Verschlussystem entsprechend an. Ist dies nicht möglich, Versuchen Sie eine andere BBB Helmgrösse (Bild 5)
6. Stellen Sie vor der Verwendung des Helms sicher, dass dieser korrekt eingestellt ist und dass der Kinnverschluss geschlossen ist (Bild 6)

VISIER

Wenn ein abnehmbares Visier mit dem Helm mitgeliefert wird, bringen Sie es vorne am Helm an und befestigen Sie es mit den Einraststiften. Lösen Sie zum Entfernen des Visiers die Enden des Visiers durch Ziehen vom Helm und heben Sie das Visier vom Helm ab. (Bild 7)

PFLEGE

Verwenden Sie zum Reinigen Ihres Helms nur kaltes Wasser und eine milde Seife und reinigen Sie nur die Außenhülle. Für eine möglichst lange Lebensdauer sollten Sie die Polsterung nur von Hand waschen.

AUFBEWAHRUNG

- Lassen Sie Ihren Helm nach jeder Fahrt an der Luft trocknen. Bewahren Sie den trockenen Helm an einem trockenen und kühlen Ort auf
- Bewahren Sie den Helm bei Nichtgebrauch nicht im direkten Sonnenlicht und von Wärmequellen entfernt auf. Helme mit Hitzeschäden sind an ihrer unebenen oder blasigen Oberfläche erkennbar

LEBENSDAUER

Wir raten Ihnen dringend, Ihren Helm regelmässig auf Zeichen von Verschleiss oder Beschädigung (z. B. Beulen, Schnitte, Löcher usw.) zu untersuchen. Wir empfehlen beschädigte Helme oder Helme nach Ablauf von 5 Jahren Lebensdauer zu ersetzen.

GARANTIE

- Für BBB-Helme gilt eine Garantie bei Material- und Verarbeitungsfehlern für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum

- Einen Ersatz erhalten Sie bei Ihrem örtlichen BBB-händler, bei dem Sie den Helm gekauft haben

SCHÄDEN, DIE VON DER GARANTIE NICHT ABGEDECKT SIND:

- Normaler Verschleiß
- Schäden durch das Anbringen von Aufklebern/ Farbe
- Reinigung mit anderen Flüssigkeiten als kaltem Wasser/milder Seife
- Schäden, die durch Unfälle/falsche Passform/Misbrauch oder schlechte Pflege verursacht werden
- Schäden, die durch einen anderen als den beabsichtigten Gebrauch verursacht werden
- Direktes Sonnenlicht oder Wärmequellen
- Schäden, die durch das Hinzufügen oder Entfernen von Teilen vom/zum Helm verursacht werden

CRASH REPLACEMENT *

Erfragen Sie die Bedingungen des Crash-Replacement-Programms bei Ihrem örtlichen BBB-händler.

** Dieser Service ist nicht in allen Ländern verfügbar.*



AVERTISSEMENT

Veuillez lire attentivement les informations de sécurité qui accompagnent ce produit ou télécharger les informations de sécurité depuis notre site Web. En cas de doute, question ou inquiétude au sujet de ce casque, contactez votre revendeur BBB.

- Ce casque est conçu pour la pratique du speed pedelec (NTA8776). En plus de ceci, il peut être utilisé pour la pratique cyclisme classique, du skateboard et du roller uniquement. Il n'est pas adapté aux sports à moteur ni à la pratique de la moto
- Ce casque a été conçu pour être maintenu par la mâchoire inférieure à l'aide d'une sangle
- Ce casque ne convient pas aux enfants pratiquant l'escalade ou toute autre activité comportant un risque de strangulation/pendaison avec le casque
- Un casque ne peut pas protéger la personne qui le porte contre toutes les sortes d'impacts. Même à vitesse réduite, un accident peut entraîner des blessures graves ou la mort. Ce casque ne protège pas le cou ou les autres parties de la tête qu'il ne couvre pas
- Ne modifiez ou ne retirez pas les pièces d'origine du casque, sauf si elles ont été conçues à cet effet
- Chaque casque BBB a été conçu pour amortir les chocs/impacts par destruction partielle de

sa coque et de son revêtement intérieur. Cette détérioration peut ne pas être visible. La protection restante peut ne pas suffire pour les prochains impacts. C'est pourquoi nous vous recommandons fortement de remplacer votre casque après tout impact. Pour des raisons de sécurité, vous devez jeter tout casque remplacé

- N'appliquez pas de décalcomanie, d'autocollant, de peinture, de pétrole, d'hydrocarbure, de solvant ou de détergent sur le casque. Vous pourriez endommager le casque avec ces produits, même si les détériorations ne sont pas visibles
- La doublure du casque est en mousse EPS. La coque externe est en PC, PVC ou ABS. Elle peut être pénétrée par des objets pointus
- Une casquette, un bonnet, une écharpe, des écouteurs, des barrettes ou toutes autres choses portées sous le casque lorsqu'utilisé réduiront la protection contre les impacts

MISE EN PLACE

La plupart des casques BBB sont disponibles dans différentes tailles. Choisissez la taille qui vous convient le mieux. Un casque adapté doit être confortable et ne pas bouger vers l'avant ou vers l'arrière pour éviter de bloquer la vue ou exposer le front.

1. Posez le casque sur votre tête, tel qu'illustré (Fig. 1). Assurez-vous que le casque est posé à l'horizontale afin de protéger le front. Ne portez jamais le casque en le faisant basculer vers l'arrière pour éviter d'exposer votre front
2. Tourner la roulette dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à obtenir la bonne tenue. Pour desserrer le casque, tourner la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Fig. 2) Sur certains casques BBB, vous pouvez apporter un meilleur réglage en changeant la position du système de rétention sur la face intérieur de chaque coté du casque
3. Ouvrir l'ajusteur Cam-Lock (Fig. 3a). Glisser les sangles à travers l'ajusteur de façon à positionner celui-ci juste sous l'oreille. Vérifier que la sangle ne soit pas lâche et qu'elle ne passe pas sur l'oreille, puis fermer l'ajusteur Cam-Lock (Fig. 3b)
4. Réglez les boucles du menton pour que le système puisse être attaché (Fig. 4a). La boucle peut facilement être desserrée à l'arrêt (Fig. 4b). Faites toujours en sorte que la sangle du menton soit placée contre la gorge. Ne placez jamais la sangle de menton sur la pointe du menton. (Fig. 4c) Faites passer les extrémités flottantes de la sangle par l'anneau en caoutchouc (Fig. 4d)
5. Une fois le casque ajusté, secouer la tête. Si la taille du casque est correct et le système de rétention et les sangles sont bien ajustés, alors le casque ne devrait pas bouger ou très peu. Si le casque bouge, recommencer le réglage du système de rétention et de la sangle, ou essayer une taille de casque BBB plus petit (Fig.5)
6. Avant d'utiliser le casque, vérifier qu'il est bien ajusté et que la sangle du menton est bouclée (Fig. 6)

VISIÈRE

Si une visière amovible est fournie avec le casque, placez-la sur l'avant du casque et attachez-la à l'aide des picots de fixation. Pour retirer la visière, détachez les extrémités de la visière du casque, puis tirez sur la visière. (Fig. 7)

ENTRETIEN

N'utilisez que de l'eau froide et du savon peu agressif pour nettoyer votre casque, et nettoyez uniquement la partie extérieure de la coque. Pour prolonger la durée de vie de votre casque, nous vous recommandons de laver les coussinets à la main.

STOCKAGE

- Laissez votre casque sécher à l'air libre après chaque utilisation. Lorsque le casque est sec, rangez-le dans un endroit frais et sec
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, conservez votre casque à l'abri du soleil et des sources de chaleur. Les casques qui ont subi des dégâts provoqués par la chaleur sont reconnaissables à leur surface irrégulière

DURÉE DE VIE

En raison d'une utilisation importante, de l'exposition au soleil, des manipulations et entreposages rudes, les casques ont une durée de vie de cinq ans. Le casque devrait être remplacé si il présente des marques d'usure. Nous recommandons fortement de vérifier votre casque de manière régulière.

GARANTIE

- Les casques BBB sont garantis contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une durée de 2 ans à compter de la date d'achat
- Vous pouvez bénéficier du remplacement de votre produit auprès de votre revendeur BBB où le casque a été acheté

DOMMAGES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE:

- Usure normale
- Dommages provoqués par l'application d'autocollants ou de peinture
- Nettoyage avec des fluides autres que de l'eau froide et du savon peu agressif
- Dommages causés par des accidents, un mauvais réglage, une utilisation abusive ou un mauvais entretien
- Dommages provoqués par une utilisation autre que celle prévue
- Exposition au soleil ou à une source de chaleur
- Dommages provoqués par l'ajout ou le retrait de pièces du casque

REPLACEMENT EN CAS DE CHOC *

Renseignez-vous auprès de votre revendeur BBB pour en savoir plus sur les conditions du programme de remplacement en cas de choc.

** Ce service est uniquement disponible dans certains pays.*



WAARSCHUWING

Lees en volg de bijgesloten veiligheidsinformatie betreffende dit product op of download de veiligheidsinformatie van onze website. Als u enige twijfel, vragen of zorgen in verband met deze helm heeft, neem dan contact op met uw lokale BBB dealer.

- Deze helm is specifiek ontworpen voor Speed Pedelec fietsers (NTA8776). Daarnaast is de helm ook geschikt voor fietsers, skateboarders en rollerskaters (EN1078).
- Deze helm is niet geschikt voor gebruik met motorvoertuigen. Deze helm is ontworpen om met een riempje onder de kin te worden vastgezet
- Om te vermijden dat kinderen kwetsuren oplopen door wurging/ophanging tijdens klimmen en spelen mag deze helm niet gedragen worden tijdens het spelen
- Een helm biedt geen bescherming tegen alle ongevallen. Zelfs een ongeval bij zeer lage snelheid kan ernstige verwondingen of zelfs de dood tot gevolg hebben. Deze helm biedt geen bescherming voor de nek of voor andere gedeelten van het hoofd die niet worden bedekt
- Verander of verwijder geen originele onderdelen van de helm, tenzij het ontworpen is om verwijderbaar te zijn

- Alle BBB helmen zijn ontworpen om schokken te absorberen door samendrukking van de binnenvan buitenzijde van de helm. Schade is niet in alle gevallen zichtbaar aan de buitenzijde. De werking van de helm is niet meer optimaal, nadat de helm schade heeft opgelopen. Wij raden daarom stellig aan de helm te vervangen na een val. Iedere helm die om veiligheidsredenen wordt vervangen, dient vernietigd te worden
- Breng geen transfers, stickers, verf, petroleum, oplosmiddelen of reinigingsmiddelen aan. Deze producten tasten de helm aan, terwijl de helm er onbeschadigd uit kan blijven zien
- De helm is gemaakt van EPS foam en heeft een buitenschaal van PC, PVC of ABS. Dit kan worden doorboord door scherpe objecten
- Een pet, hoed, sjaal, koptelefoon, haarspeld of iets anders dat onder de helm wordt gedragen vermindert de werking van de helm

NL

PASSEN

Bijna alle BBB helmen zijn verkrijgbaar in verschillende maten. Neem de maat die u het best past. Een goed passende helm moet comfortabel zitten, en mag niet naar voren schuiven wat het zicht belemmerd en niet naar achteren schuiven en op die manier het voorhoofd ontbloten.

1. Positioneer de helm op uw hoofd zoals aangegeven (Fig. 1). Zorg ervoor dat de helm horizontaal gepositioneerd is, om het voorhoofd te beschermen. Draag nooit uw helm naar achter waarbij het voorhoofd zichtbaar is
2. Draai het wiel met de klok mee tot u de juiste pasvorm heeft. Maak de pasvorm losser door het TwistClose systeem tegen de klok in te draaien. (Fig. 2) In sommige BBB helmen kun je de juiste pasvorm ook bereiken door aan beide zijden aan de binnenkant van de helm de positie van het retentie systeem aan te passen
3. Maak de Cam-Lock verstellers open (Fig. 3a) Schuif de riempjes door de verstellers tot deze zich net onder de oren bevinden. Zorg ervoor dat er riempjes strak staan. Zorg ervoor dat de riempjes niet over de oren heen zitten en sluit de Cam-Lock als u de juiste pasvorm heeft bereikt (Fig. 3b)

4. Stel de kin sluiting af zodat deze vastgeklikt kunnen worden (Fig. 4a) Na het rijden kan de sluiting gemakkelijk worden opengemaakt (Fig. 4b) Zorg er altijd voor dat het kin riempje tegen de keel aan zit. Plaats het kin riempjenoot op het uiterste puntje van de kin. (Fig. 4c) Zorg ervoor dat het losse uiteinde van het riempje door de rubber ring gaat (Fig. 4d)
5. Schud uw hoofd, nadat de helm is afgesteld. Als de gekozen helmmaat goed is en het retentie systeem en de Cam-Lock verstellers goed afgesteld zijn, mag de helm niet teveel bewegen op het hoofd. Als de helm beweegt, stel het retentie systeem en de Cam-Lock verstellers dan opnieuw af, of probeer een kleinere maat BBB helm (Fig. 5)
6. Voor het in gebruik nemen van de helm, moet u ervoor zorgen dat de helm goed past en dat de banden goed zijn afgesteld (Fig.6)

VISIER

Als er een afneembare vizier bij de helm zit, plaats deze dan voor op de helm en maak hem vast doormiddel van de "click in" pinnen. Om het vizier te verwijderen, trekt u de uiteindes van het vizier los van de helm. (Fig. 7)

ONDERHOUD

Maak alleen gebruik van milde zeep en koud water om de buitenkant van de helm te reinigen. Was de padding met de hand om ervoor te zorgen dat de pads zo lang mogelijk meegaan.

OPBERGEN

- Laat uw helm na elk gebruik goed drogen in de frisse lucht en berg de helm vervolgens op een koele, droge plaats op
- Stel de helm niet bloot aan direct zonlicht en andere hitte bronnen indien u de helm niet op heeft. Helmen met een hitte beschadiging hebben een ongelijk en bobbelig oppervlakte

LEVENSDUUR

Door gebruik, blootstelling aan zonlicht en ruwe behandeling en opberging welke resulteren in deuken of sneden heeft de helm een beperkte levensduur van 5 jaar. De helm moet worden vervangen als het tekens van slijtage heeft. We raden u stellig aan de helm regelmatig te controleren

GARANTIE

- BBB garandeert dat de helmen de eerste 2 jaar na de originele aankoopdatum vrij zullen zijn van

defecten in materiaal en productie

- Een vervangend model is verkrijgbaar bij uw lokale BBB dealer waar u de helm heeft aangeschaft

BESCHADIGINGEN DIE NIET ONDER DE GARANTIE VALLEN:

- Normale slijtage
- Beschadigingen door toedoen van stickers/verf
- Reinigen met andere vloeistoffen dan koud water/milde zeep
- Beschadigingen veroorzaakt door ongelukken/verkeerde passvorm/misbruik of slecht onderhoud
- Beschadigingen veroorzaakt door verkeerd gebruik
- Blootstelling aan zon of warmte bron
- Beschadigingen door het toevoegen of verwijderen van onderdelen van de helm

VERVANGING BIJ EEN ONGELUK *

Vraag uw lokale BBB dealer naar de voorwaarden van het vervangingsprogramma.

** Deze service is niet in alle landen beschikbaar.*

NL



AVISO

Lea atentamente la información de seguridad que se adjunta con este producto o descárguesela de nuestro sitio web. Si tiene alguna duda o problemas relacionados con este casco, póngase en contacto con el proveedor local de BBB.

- Este casco se ha diseñado y desarrollado específicamente para bicicletas eléctricas (NTA8776). A su vez, este casco puede ser utilizado para ciclismo convencional, patinaje en monopatín y en patín de ruedas. No debe utilizarse en deportes de motor ni motocicletas.
- Este casco se ha diseñado para que quede retenido por una correa bajo la mandíbula
- Este casco no deben utilizarlo niños mientras saltan o realizan otras actividades si hay riesgo de estrangulamiento porque el niño quede atrapado por el casco
- Los cascos no protegen completamente a su portador contra todos los posibles impactos. Incluso en un accidente a baja velocidad se pueden producir lesiones graves o la muerte. Este casco no protege el cuello ni otras áreas de la cabeza, que no cubre
- No modifique ni extraiga ninguna pieza original del casco, excepto si se ha diseñado para que

sea extraíble

- Todos los cascos de BBB se han diseñado para absorber golpes/impactos mediante la destrucción parcial del armazón y el revestimiento del casco. Estos daños no siempre son visibles. La protección podría no ser la adecuada en futuros impactos. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente que sustituya el casco tras un impacto. Por motivos de seguridad, los cascos que se sustituyen deben destruirse
- No aplique calcomanías, adhesivos, pintura, petróleo, hidrocarburos, disolventes o detergentes en el casco. Esos productos pueden dañar el casco aunque por su aspecto parezca intacto.
- El revestimiento del casco está realizado en espuma EPS. La carcasa exterior está fabricada en PC, PVC o ABS. Puede ser penetrado por objetos punzantes
- Una gorra, sombrero, pañuelo, auriculares, pasadores para el pelo, o cualquier otra cosa bajo el casco mientras lo lleva puesto, reducirá la protección contra impactos

AJUSTE

Casi todos los cascos de BBB están disponibles en

diferentes tallas. Seleccione la talla que se le ajuste mejor. Un casco que se ajusta correctamente debe llevarse con comodidad, sin desplazarse hacia delante y bloquear la visión, ni desplazarse hacia atrás dejando al descubierto la frente.

1. Póngase el casco en la cabeza como se muestra en la ilustración (Fig. 1). Asegúrese de que el casco se sitúa en una posición horizontal para proteger la frente. Nunca lleve el casco ladeado hacia atrás dejando expuesta la frente
2. Gire la rueda en el sentido de las agujas del reloj hasta que alcance el ajuste correcto. Suelte el casco, girando en sentido contrario la rueda del sistema de retención. (Fig. 2) En algunos cascos BBB puede alcanzar el ajuste correcto cambiando la posición del sistema de retención en el interior a ambos lados de los cascos
3. Abre los ajustes del Cam-Lock (Fig. 3a), Desliza las cintas a través de los ajustes hasta que se encuentren ligeramente por debajo de las orejas. Asegúrese de que no existe ninguna holgura en las cintas. Asegúrese de que las cintas no aprieten sobre las orejas y cierre los ajustes Cam-Lock después de que haya alcanzado el ajuste correcto (Fig. 3b)
4. Ajuste las hebillas de la barbilla de manera que el sistema se pueda abrochar (Fig. 4). Después

del uso, la hebilla se abrirá fácilmente (Fig. 4b). Asegúrese siempre de que la correa de la barbilla se sitúa sobre la garganta. Nunca coloque la correa de la barbilla en la punta de la barbilla. (Fig. 4c) Asegúrese de que los extremos sueltos de la correa han pasado a través de la junta tórica de goma (Fig. 4d)

5. Una vez ajustado el casco, agite su cabeza. Si la talla del casco es correcta y el ajuste y cintas del sistema de retención están situados correctamente, el casco no debería moverse demasiado. Si el casco se mueve, ajuste de nuevo el sistema de retención y cintas o pruebe una talla de casco BBB más pequeña (Fig. 5)
6. Antes de usar el casco, asegúrese de que esté ajustado correctamente y la hebilla está abrochada (Fig. 6)

VISERA

Si el casco incorpora una visera extraíble, colóquela en la parte delantera del casco y sujetela con los conectores a presión. Para extraer la visera, tire de sus extremos para que se suelte del casco y levántela para que salga. (Fig. 7)

MANTENIMIENTO

Para limpiar el casco, utilice únicamente agua fría y un jabón suave y lave sólo el armazón exterior. Para prolongar su duración, recomendamos que lave el acolchado a mano.

ALMACENAMIENTO

- Despues de montar en la bicicleta, deje que el casco se seque al aire. Cuando el casco esté seco, guárdelo en un lugar seco y fresco
- Cuando no lo utilice, mantenga el casco alejado del contacto con la luz del sol y fuentes de calor. Los daños producidos por el calor en los cascos se reconocen porque presentan una superficie desigual o con burbujas

GARANTÍA

- Se garantiza que los cascos de BBB están libres de defectos de material y fabricación durante un período de 2 años desde la fecha original de compra
- Se puede obtener una sustitución en el proveedor local de BBB donde se adquirió el casco

DAÑOS QUE NO ESTÁN CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA:

- Desgaste y deterioro normal
- Daños causados por la adición de adhesivos/pintura
- Limpieza con líquidos que no sean agua fría/jabón suave
- Daños causados por accidentes/ajuste incorrecto/mal uso o mantenimiento deficiente
- Daños causados por un uso distinto a los usos previstos
- Contacto con la luz del sol o fuentes de calor
- Daños causados por añadir o quitar piezas del casco

SUSTITUCIÓN POR COLISIÓN *

Consulte los términos del programa de sustitución por colisión en su proveedor local de BBB.

* Este servicio no está disponible en todos los países.



AVISO

Certifique-se de que lê e comprehende as informações de segurança fornecidas com este produto ou faz o download das mesmas a partir do nosso website. Em caso de dúvidas ou preocupações relativas a este capacete, contacte o revendedor de BBB mais próximo.

- Este capacete foi concebido para ciclistas Speed Pedelec (NTA8776). Além disso, pode também ser utilizado para ciclismo tradicional e por praticantes de skateboard e patinagem em linha. Não é adequado para ser utilizado no desporto automóvel nem no motociclismo
- Este capacete foi concebido de modo a ficar preso por uma correia sob o maxilar inferior
- Este capacete não deverá ser utilizado por crianças ao trepar ou realizar outras actividades que envolvam o risco de asfixia/suspensão no caso de ficarem presas
- Os capacetes não protegem totalmente o utilizador contra todos os impactos possíveis. Mesmo um acidente a baixa velocidade pode resultar em lesões corporais graves ou em morte. Este capacete não protege o pescoço nem outras áreas da cabeça que não fiquem cobertas pelo mesmo

- Não modifique nem retire quaisquer peças originais do capacete, a não ser que tenham sido concebidas para ser retiradas
- Todos os capacetes BBB foram concebidos para absorver choques/impactos mediante a destruição parcial da estrutura e do revestimento do capacete. Estes danos podem não ser visíveis. A protecção poderá não ser adequada em impactos futuros. Por conseguinte, recomendamos vivamente que substitua o seu capacete após um impacto. Qualquer capacete substituído por motivos de segurança deverá ser destruído
- Não aplique decalques, autocolantes, tinta, petróleo, hidrocarbonetos ou detergentes no capacete. O capacete pode ser danificado por estes produtos, embora os danos possam não ser visíveis
- O forro deste capacete é feito de espuma EPS. A cobertura exterior é feita de PC, PVC, ou ABS. Poderá ser perfurado por objetos pontiagudos
- O uso de chapéu, lenço, gorro, auscultadores, ou qualquer outra coisa por baixo do capacete, reduzirá a sua capacidade de proteção contra impactos

COLOCAÇÃO

Quase todos os capacetes BBB estão disponíveis em diferentes tamanhos. Selecione o tamanho mais adequado para si. Um capacete bem colocado deve ser confortável e não se deve deslocar para a frente, de modo a obscurecer a visão, nem para trás, de modo a deixar a testa exposta.

1. Posicione o capacete na cabeça conforme a ilustração (Fig. 1). Certifique-se de que o capacete está na posição horizontal para proteger a testa. Nunca use um capacete inclinado para trás, de modo a expor a testa
2. Rode o botão do sistema no sentido dos ponteiros do relógio até obter um ajuste perfeito. Para alargar o capacete, rode o botão no sentido contrário. (Fig.2). Em alguns capacetes BBB poderá também obter o ajuste perfeito mudando a posição do sistema de retenção no interior, em ambos os lados do capacete
3. Abra as fivelas Cam-Lock (Fig. 3a) e faça-as pelas correias, até estarem situadas ligeiramente abaixo das orelhas. Assegure-se que não existe qualquer folga nas correias. Certifique-se que estas não ficam sobre as orelhas. Feche as fivelas Cam-Lock, depois de obter o ajuste perfeito (Fig. 3b)

4. Ajuste as fivelas do queixo de modo a conseguir fechar o sistema. (Fig. 4a) Depois da utilização, a fivela pode abrir-se facilmente. (Fig. 4b) Certifique-se sempre de que a correia do queixo está encostada à garganta. Nunca posicione a correia do queixo na ponta do queixo. (Fig. 4c) Certifique-se de que as pontas soltas da correia atravessam a junta tórica de borracha (Fig. 4d)
5. Depois do capacete estar ajustado, abane a cabeça. Se o capacete tiver o tamanho certo e o sistema de retenção e correias estiverem bem ajustados, o capacete não se deverá mover quase nada na cabeça. Se o capacete se mover, reajuste o sistema de retenção e as correias, ou experimente um capacete BBB de tamanho mais pequeno (Fig. 5)
6. Antes de usar o capacete, assegure que está bem ajustado e que a fivela do queixo está fechada (Fig. 6)

VISOR

Se o capacete incluir um visor amovível, coloque-o na parte da frente do capacete e fixe-o com as cavigilhas de engate. Para remover o visor, solte as extremidades do mesmo do capacete e levante o visor para o retirar do capacete. (Fig. 7)

MANUTENÇÃO

Ao limpar o capacete, utilize apenas água fria e sabão suave, e lave apenas a estrutura exterior. Para obter uma maior durabilidade do seu capacete, recomendamos que lave o almofadado à mão.

ARMAZENAMENTO

- Depois de cada utilização, deixe o capacete secar ao ar. Quando estiver seco, guarde-o num local seco e fresco
- Sempre que não estiver a utilizar o capacete, proteja-o da exposição solar e mantenha-o afastado de fontes de calor. Os capacetes com danos provocados pelo calor evidenciam uma superfície irregular ou com bolhas

DURABILIDADE

Devido a utilização intensa, exposição à luz solar e tratamento ou armazenamento descuidado - que poderão resultar em cortes ou rachas - todos os capacetes têm uma duração limitada de 5 anos. O capacete deverá ser substituído, se mostrar sinais de deterioração. Aconselhamos vivamente que verifique regularmente o seu capacete.

GARANTIA

- Os capacetes BBB possuem garantia de isenção de defeitos de material e de fabrico durante um período de 2 anos a partir da data de compra original
- Pode substitui-lo junto do revendedor de BBB onde o capacete tenha sido adquirido

DANOS NÃO ABRANGIDOS PELA GARANTIA:

- Desgaste normal
- Danos provocados pela adição de autocolantes/tinta
- Limpeza com outros líquidos que não água fria e sabão suave
- Danos provados por acidentes, colocação incorreta, utilização indevida ou falta de manutenção
- Danos provocados por utilização para outros fins que não os previstos
- Exposição ao sol ou a fontes de calor
- Danos provocados pela adição ou remoção de peças do capacete

SUBSTITUICAO EM CASO DE ACIDENTE *

Solicite informações sobre os termos do programa de substituição em caso de acidente junto do revendedor de BBB mais próximo.

* Este serviço não está disponível em todos os países.



AVVERTENZA

Accertarsi di leggere e comprendere le informazioni sulla sicurezza aggiunte a questo prodotto oppure scaricarle dal nostro sito Web. In caso di dubbi, domande o problemi riguardanti questo casco, contattare il rivenditore BBB locale.

- Questo casco è stato appositamente progettato e sviluppato per i ciclisti a velocità Pedelec (NTA8776). Oltre a questo, può essere utilizzato in bicicletta, skateboard e/o pattinaggio. Non è inteso per un uso su veicoli a motore
- Questo casco è stato progettato per essere chiuso con una cinghia da stringere sotto la mandibola
- Questo casco non deve essere utilizzato dai bambini mentre si arrampicano o durante altre attività quando esiste un rischio di strangolamento/impiccagione se il bambino rimane intrappolato con il casco
- I caschi non proteggono completamente gli utenti da tutti i possibili impatti. Anche un incidente occorso a basse velocità può provocare gravi lesioni o il decesso. Questo casco non protegge il collo né altre zone della testa non coperte
- Non modificare o rimuovere i componenti originali del casco, a meno che il progetto originale non prevedesse fossero rimovibili
- Tutti i caschi BBB sono stati progettati per assor-

bire gli urti/impatti tramite la parziale distruzione della scocca e della calotta interna. Poiché è possibile che questi tipi di danni non siano sempre visibili, la protezione può rivelarsi inadeguata negli impatti successivi. Raccomandiamo, quindi, vivamente di sostituire il casco dopo un impatto. I caschi sostituiti per motivi di sicurezza devono essere distrutti

- Non applicare sul casco decalcomanie, adesivi, vernici, carburanti, idrocarburi, solventi o detergenti. Il casco potrebbe danneggiarsi, anche se non in modo evidente alla vista
- Il casco è realizzato in schiuma EPS. Il guscio esterno è realizzato in PC, PVC o ABS. Esso può essere penetrato da oggetti appuntiti
- Un berretto, cappello, sciarpa, cuffie, mollette o qualsiasi altra cosa che è sotto il casco mentre indossa il casco riduce le protezioni contro gli impatti

ISTRUZIONI D'USO

Quasi tutti i caschi BBB sono disponibili in misure diverse. Selezionare la misura più adatta alla propria testa. Per capire se è stato indossato correttamente, un casco deve risultare comodo e non spostarsi né avanti, ostacolando la visibilità, né indietro,

esponendo la fronte.

1. Posizionare il casco sulla testa come mostrato nella figura 1. Accertarsi che sia in posizione orizzontale in modo da proteggere la fronte. Non indossare mai il casco inclinato all'indietro per evitare di esporre la fronte
2. Girare la giera in senso orario fino a raggiungere la giusta misura. Allentare il casco girando la giera in senso orario. (Fig. 2) In alcuni caschi BBB si può ottenere anche la giusta clazata cambiando la posizione del sistema di ritenzione all'interno di entrambi i lati dei caschi
3. Aprire i regolatori cam-lock (Fig. 3a). Far scorrere le cinghie attraverso i regolatori finché si trova leggermente sotto le orecchie. Assicurarsi che non vi è alcun allentamento delle cinghie. Assicurarsi che le cinghie non corrono sopra le orecchie e chiudere i regolatori cam-lock dopo aver raggiunto la giusta misura (Fig. 3b)
4. Regolare la fibbia del mento in modo da poter chiudere saldamente il sistema (figura 4a). Al termine dell'utilizzo, la fibbia può essere facilmente rilasciata (figura 4b). Accertarsi sempre che la cinghia del mento sia appoggiata alla gola. Non posizionare mai la cinghia sul mento (figura 4c). Accertarsi che le estremità allentate della cinghia siano inserite

nell'ring di gomma (figura 4d)

5. Una volta che il casco è regolato, scuotere la testa. Se la dimensione del casco è corretta e il sistema di ritenzione e le cinghie sono impostati correttamente, il casco non deve muoversi troppo sulla testa. Se i casco si muove, resettare il sistema di ritenzione e le cinghie o provare un casco BBB più piccolo (Fig. 5)
6. Prima di utilizzare il casco, assicurarsi che si adatta in modo corretto e la fibbia sotto il mento è allacciata (Fig. 6)

VISIERA

Se viene fornita una visiera, posizionarla sulla parte anteriore del casco e fissarla con le linguette "click in". Per rimuoverla, allentarne le estremità in modo da rimuoverle dal casco e sollevare. (fig. 7)

MANUTENZIONE

Per pulire il casco, utilizzare solo acqua fredda e sapone delicato, avendo cura di lavare solo la scocca esterna. Per prolungare la durata del casco, raccomandiamo di lavare l'imbottitura a mano.

DEPOSITO

- Dopo ogni utilizzo, lasciare che il casco si asciughi all'aperto. Una volta asciutto, conservarlo in un luogo fresco e asciutto
- Quando inutilizzato, non esporlo alla luce solare e a fonti di calore. I caschi danneggiati dal calore sono riconoscibili poiché presentano una superficie irregolare e a rigonfiamenti

DURATA

A causa di un uso pesante, l'esposizione alla luce solare e forti sollecitazioni e di magazzinaggio che si traduce in ammaccature o taglia tutti i caschi hanno una durata limitata di cinque anni. Il casco deve essere sostituito se presenta segni di usura. Vi consigliamo vivamente controllare il vostro casco regolarmente.

GARANZIA

- Si garantisce che per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto i caschi BBB non presenteranno difetti né di materiale né di fattura
- In caso di sostituzione del casco, rivolgersi al rivenditore BBB locale, presso il quale è stato acquistato il prodotto

DANNI NON COPERTI DALLA GARANZIA:

- Normale usura
- Danni causati dall'applicazione di adesivi/vernice
- Pulizia effettuata con liquidi diversi da acqua fredda/sapone delicato
- Danni causati da incidenti/uso scorretto/abuso o scarsa manutenzione
- Danni causati da utilizzi diversi da quelli per cui il casco è stato progettato
- Esposizione al sole o a fonti di calore
- Danni causati dall'aggiunta o dalla rimozione di componenti del casco

PROGRAMMA "CRASH REPLACEMENT" *

Per informazioni sui termini del programma "Crash replacement", rivolgersi al rivenditore BBB locale.

** Questo servizio non è disponibile in tutti i Paesi.*



FIGYELMEZTETÉS

Feltétlenül olvassa el és értse meg a termékhez tartozó biztonsági információkat, vagy töltse le a biztonsági információkat a webhelyünkről. Ha kétsége, kérdése vagy aggodalma van a fejvédővel kapcsolatban, forduljon a helyi, BBB kereskedőhöz.

- Ez a sisak kifejezetten speed pedelec kerékpárt használóknak lett tervezve és fejlesztve (NTA8776). Ettől eltekintve, ez a sisak használható általános kerékpározáshoz, gördeszkázáshoz és görkorcsolyázáshoz is. Motorsportokhoz vagy motorkerékpározásra azonban nem alkalmas
- Ezt a fejvédőt az alsó állkapocs alatt becsatolt szíj rögzíti
- A fejvédőt nem viselhetik gyermekek mászás vagy más olyan tevékenység közben, ahol a fejvédő fennakadhat
- A fejvédők nem nyújtanak teljes védelmet viselői-knek az összes lehetséges balesettel szemben. Még kis sebességnél bekövetkezett ütközés is vezethet személyi sérüléshez vagy halálhoz. A fejvédő nem védi a nyakat és a fej azon területeit, amelyeket nem fedi le
- Ne módosítsa vagy szerelje le a fejvédő eredeti alkatrészeit, ha csak nem leszerelhetőre terveztek
- minden BBB fejvédő úgy nyeli el az útések/

hatásokat, hogy a fejvédő külső burka és a betét részben károsodik. Ez a károsodás nem minden látható. A későbbi behatásoknál a védelem elégtelen lehet. Emiatt javasoljuk, hogy a behatás után cserélje ki a fejvédőt. A biztonsági okokból lecserélt fejvédőt meg kell semmisíteni

- A fejvédőre ne ragasszon matricát, ne fessen rá, ne mossa le petróleummal, szénhidrogénnel, oldószerrel vagy mosószerrel. A fejvédő károsodhat ezektől az anyagoktól, bár sértetlennek tűnhet
- A sisak belső része EPS habból készül. A külső héj anyaga lehet PC, PVC vagy ABS. Ezt a külső réteget élesebb tárgyak felsérthetik
- A sisak alatt hordott dolgok, úgy mint sapka, kalap, fejhallgató, headset, hajcsatt, hajpánt vagy bármí más hasonló tárgy csökkenti a védelmet ütközéskor

RÖGZÍTÉS

Gyakorlatilag minden BBB fejvédő elérhető több méretben. Válassza a legjobban illeszkedő méretet. A jól illeszkedő fejvédő kényelmes, és nem csúszik sem előre, hogy akadályozza a kilátást, sem hátra, hogy fedetlenül hagyja a homlokat.

1. Helyezze a fejére a fejvédőt az 1. ábrán látható módon. Győződjön meg arról, hogy a fejvédő vízszintesen helyezkedik-e el, hogy védje a homlokat. Ne hordja hátracsúsztatva a fejvédőt, hogy a homloka kilátszódjék.
2. Forgassa el ezt a beállító rendszert az óramutató járásával megegyező irányba, amíg el nem éri a legideálisabb illeszkedést. A sisak kilazításához tekerje a beállító rendszert az óramutató járásával ellentétes irányba. (2. ábra) Néhány BBB sisaknál a beállító rendszer belső, kétoldali pozíciójának megváltoztatásával is beállítható a megfelelő méret.
3. Nyissa ki a beállító pánt csattját. (3a. ábra). Csúsztassa a szíjakat a csattokon át, amíg azok szorosan a fül alá nem kerülnek. Győződjön meg arról, hogy a szíjak elég szorosan illeszkednek-e és hogy nem akadnak-e be a fülébe, majd zárja le a beállító csattokat a megfelelő pozícióban (3b. ábra)

4. Állítsa be az áll alatti csatot úgy, hogy be lehessen csatolni. (4a. ábra) Sportolás után a csat könnyen kioldható. (4b. ábra) Figyeljen oda, hogy az áll alatti szíj mindenkor feszüljön. Soha ne helyezze az áll alatti szíjat az állcsúcusra. (4c. ábra) Ellenőrizze, hogy a szíj szabad végei átmennek-e a gumi gyűrűn (4d. ábra)

5. Amikor beállította a sisakot, rázza meg a fejét. Ha a sisakméret megfelelő, a beállító rendszer és a pántok is jól illeszkednek, a sisaknak nem szabad mozognia a fején. Ha a sisak mégis mozog, állítsa be újra a beállító rendszert és a pántokat vagy próbáljon fel egy kisebb méretű BBB sisakot (5. ábra)
6. A sisak használata előtt, győződjön meg róla, hogy a sisak tökéletesen illeszkedik és az áll a alatt bakapcsolta a csattot (6. ábra)

NAPELLENZŐ

Ha a fejvédőhöz levehető napellenző tartozik, helyezze azt a fejvédő elejére, és rögzítse a bepattintható rögzítőkkel. A napellenző eltávolításához húzza el a napellenző minden két végét a fejvédőtől, majd emelje le a fejvédőről. (7. ábra)

KARBANTARTÁS

A fejvédő tisztításához csak hideg vizet és enyhe szappant használjon. Csak a külső burkolat tisztítható. A maximális élettartam érdekében javasoljuk a bélés kézi mosását.

TÁROLÁS

- Sportolás után hagyja a levegőn megszáradni a fejvédőt. A száraz fejvédőt száraz és hűvös helyen tartsa
- Ha nem használja, tartsa a fejvédőt a naptól és hőforrásoktól távol. A hőtől sérült fejvédő megismerhető az egyenetlen vagy hólyagos felszínéről

ÉLETTARTAM

Extrém használat során, folyamatosan napfénynek kitéve, nem rendeltetésszerűen használva vagy tárolva a sisak megsérülhet, horpadások, vágások keletkezhetnek rajta, ezáltal max. 5 évre korlátozódik az élettartama. A sisakot cserélni kell, ha már látszanak rajta az elhasználódás jelei. Javasoljuk a sisak rendszeres felülvizsgálatát!

GARANTÍA

- A BBB fejvédőkre vonatkozó garancia az anyaghibákra és a gyártási hibákra terjed ki a

vásárlástól számított 2 évig

- Cserét annál a helyi, BBB kereskedőnél kérhet, ahol a fejvédőt vette

AZ ALÁBBI SÉRÜLÉSEKRE NEM TERJED KI A GARANCIA:

- Normál kopás és elhasználódás
- Matrica/festés okozta sérülés
- Nem hideg szappanos vízzel való tisztítás
- Baleset/helytelen hordás/durva bánásmód vagy karbantartás hiánya miatti sérülés
- Rendeltetéssellenes használat által okozott sérülés.
- Nap- vagy hősugárzás hatása
- A fejvédőre fel vagy arról leszerelt alkatrészek által okozott sérülés

TÖRÉS UTÁNI CSERE *

Érdeklődjön a helyi, BBB kereskedőnél a törés utáni csere program feltételeiről.

* Ez a szolgáltatás nem minden országban érhető el.



OSTRZEŻENIE

Należy dokładnie przeczytać i zrozumieć informacje o bezpieczeństwie dołączone do tego produktu lub pobrane z naszej witryny internetowej. W przypadku wątpliwości, pytań lub uwag dotyczących kasku należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą firmy BBB.

- Ten kask został specjalnie zaprojektowany i zbudowany dla użytkowników rowerów Speed Pedelec (NTA8776). Poza tym kask może być użytkowany do jazdy na tradycyjnym rowerze, deskorolce oraz rolkach. Nie należy go używać podczas jazdy na motocyklu oraz uprawiania sportów motorowych
- Kask wyposażony jest w taśmę do zamocowania pod dolną szczęką
- Kasku nie powinny używać dzieci podczas wspinaczki lub innych czynności, przy których istnieje ryzyko zaczepienia kasku, co może spowodować powieszenie lub uduszenie
- Kask nie chroni w pełni osoby go noszącej przed wszystkimi uderzeniami. Wypadek nawet przy niezbyt dużej prędkości może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Kask nie chroni szyi ani innych obszarów głowy, których bezpośrednio nie przykrywa
- Nie należy zmieniać ani odłączać żadnych

oryginalnych części kasku, z wyjątkiem części w ten sposób zaprojektowanych

- Wszystkie kaski firmy BBB zostały zaprojektowane pod kątem pochłaniania wstrząsów i uderzeń poprzez częściowe zniszczenie powłoki zewnętrznej i wkładki. Te uszkodzenia nie zawsze są widoczne. Przy kolejnych uderzeniach ochrona może nie być wystarczająco skuteczna. Dlatego zalecamy, aby po wypadku wymienić kask. Każdy kask wymieniony ze względów bezpieczeństwa musi zostać zniszczony
- Na kasku nie należy umieszczać kalkomanii, naklejek ani stosować benzyny, acetylenu, rozpuszczalników ani detergentów. Te produkty mogą uszkodzić kask, mimo iż będzie on wygłądał na nieuszkodzony
- Wkładka kasku wykonana jest z pianki EPS. Zewnętrzna skorupa wykonana jest z PC, PVC oraz ABS. Ostre przedmioty mogą się w nią wbijać
- Czapka, bandana, słuchawki, spinki do włosów lub cokolwiek innego co znajdować się będzie pod kaskiem podczas jego użycia zmniejsza ochronę głowy przed uderzeniami

DOPASOWANIE

Większość kasków firmy BBB dostępnych jest w różnych rozmiarach. Należy wybrać najbardziej

pasujący rozmiar. Dobrze dopasowany kask powinien być wygodny i ani nie przesuwać się w przód, ani nie ograniczać pola widzenia.

1. Umieść kask na głowie w sposób przedstawiony na rysunku 1. Upewnij się, że kask umieszczony jest w płaszczyźnie poziomej, tak aby chronił czoło. Nigdy nie należy nosić kasku przesuniętego do tyłu, odsłaniającego czoło
2. Obracaj pokrętło regulacyjne w kierunku ruchu wskazówek zegara do momentu uzyskania właściwego dopasowania. Luzowanie systemu dokonuje się poprzez obracanie pokrętła regulacyjnego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (rys. 2) W niektórych modelach kasków BBB możliwe jest uzyskanie właściwego dopasowania poprzez zmianę pozycji systemu dopasowywania po obu stronach wewnętrznej strony kasku
3. Otwórz regulator Cam-Lock (rys. 3a). Przesuń paski przez regulator tak by umieścić go poniżej uszu. Upewnij się, że pasek nie jest luźny. Upewnij się, że pasek nie przebiega przez ucho i zamknij regulator Cam-Lock gdy uzyskasz prawidłowe dopasowanie (rys. 3b)
4. Dostosuj położenie sprzączki na podbródku, tak aby system mógł być zapięty (rys. 4a). Po przejażdżce sprzączkę można łatwo rozpięć (rys. 4b). Zawsze sprawdzaj, czy taśma podbródkowa opiera

się o gardło. Nigdy nie umieszczaj taśmy podbródkowej na brodzie (rys. 4c). Upewnij się, że luźne końce paska są przeprowadzone przez gumowy pierścień (rys. 4d)

5. Gdy dopasujesz już kask, wstrząsnij głową. Jeżeli rozmiar kasku jest prawidłowy a system dopasowywania rozmiaru oraz paski są ustawione prawidłowo, kask nie powinien się ruszać na głowie. Jeżeli kask się rusza, rozluźnij system dopasowywania rozmiaru oraz paski i przymierz kask BBB w mniejszym rozmiarze (rys. 5)
6. Przed użyciem kasku upewnij się, że jest on prawidłowo dopasowany i zapięcie pod brodą jest zapięte (rys. 6)

OSŁONA PRZECIWSŁONECZNA

Jeśli kask wyposażony jest w zdejmowalną osłonę przeciwsloneczną, należy umieścić ją na kasku i przyczepić za pomocą zatrzasków. Aby zdjąć osłonę przeciwsloneczną, należy pociągnąć za koniec osłony do momentu odczepienia jej od kasku, a następnie zdjąć ją (rys. 7)

KONSERWACJA

Kask należy czyścić wyłącznie zimną wodą i delikatnym mydłem. Myć można wyłącznie powłokę

zewnętrzną. Aby zapewnić jak najdłuższą przydatność podszycia, zalecamy mycie go ręcznie.

PRZECHOWYWANIE

- Po każdej przejażdżce należy pozostawić kask do swobodnego wyschnięcia. Wysuszony kask należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu
- Gdy kask nie jest używany, należy go przechowywać w miejscu nie narażonym na działanie słońca i z dala od źródeł ciepła. Uszkodzenie kasku przez nadmierne ciepło można rozpoznać po nierównej lub pokrytej bąbelkami powierzchni

OKRES PRZYDATNOŚCI DO UŻYCIA

Z powodu intensywnego użytkowania, wystawiania na promienie słoneczne oraz przechowywania w ciężkich warunkach, co może powodować szarpnięcia oraz pęknięcia wszystkie kaski mają ograniczoną żywotność pięciu lat. Kask należy wymienić, jeżeli nosi ślady zużycia. Szczególnie zalecamy regularne sprawdzanie stanu kasku.

GWARANCJA

- Kaski firmy BBB są objęte gwarancją zapewniającą brak wad materiałowych i produkcyjnych przez okres 2 lat od daty pierwszego zakupu

- Zamiennik można uzyskać u lokalnego sprzedawcy części rowerowych firmy BBB, u którego kask został zakupiony

USZKODZENIA NIEOBJĘTE GWARANCJĄ:

- Normalne zużycie
- Uszkodzenia spowodowane nałożeniem naklejek/farby
- Czyszczenie płynami innymi niż zimna woda i delikatne mydło
- Uszkodzenia spowodowane wypadkami/niewłaściwym dopasowaniem/hadmiernym zużyciem oraz niewystarczającą konserwacją
- Uszkodzenia spowodowane wykorzystaniem w sposób inny do zamierzonego przez producenta
- Wystawienie na działanie światła słonecznego lub ciepła
- Uszkodzenia spowodowane dodaniem lub usunięciem części kasku

WYMIANA KASKU PO WYPADKU *

Lokalny sprzedawca części rowerowych firmy BBB przedstawi warunki programu wymiany kasku po wypadku.

* Ta usługa jest niedostępna w niektórych krajach.



VAROVÁNÍ

Pozorně si přečtěte bezpečnostní informace dodávané s tímto produktem nebo si je stáhněte z našeho webu. S jakýmkoli pochybnostmi či dotazy týkajícími se této přilby se obraťte na místního prodejce jízdních kol a doplňků BBB.

- Tato helma je speciálně vyvinuta pro rychlá elektrokola (NTA8776). Může být použita v běžné cyklistice, pro jízdu na skateboardu a kolečkových bruslích. Není určena pro motoristické sporty nebo motocyklisty. Tato přilba je určena k připevnění pomocí řemínku vedeného pod bradou
- Přilba není určena pro ochranu dětí při lezení a jiných aktivitách ani pro aktivity, při nichž hrozí riziko, že dítě zůstane viset za zachycenou přilbu
- Zádná přilba nedokáže plně ochránit svého uživatele před všemi typy nárazů. I nehoda v nízké rychlosti může mít za následek vážný nebo smrtelný úraz. Tato přilba neposkytuje ochranu krku a dalších částí hlavy, které nepokrývá
- Neupravujte ani neodstraňujte originální součásti přilby, pokud se nejedná o odnímatelné součásti
- Všechny přilby BBB absorbují nárazy tak, že dochází k částečnému poškození skořepiny a výstelky přilby. Takové poškození nemusí být vždy viditelné. Při dalších nárazech však již přilba nemusí poskytovat dostatečnou ochranu. Z toho

důvodu byste si měli po každém nárazu pořídit novou přilbu. Přilby, které vyměníte z bezpečnostních důvodů, musí být zlikvidovány

- Na přilbu neumisťujte obtisky a nálepky, ani na ni nenanásejte barvu, ropné produkty, hydrokarbidy, rozpouštědla nebo čisticí prostředky. Tyto produkty mohou přilbu poškodit, přestože poškození nebude viditelné
- Konstrukce helmy vyrobena z polyuretanové pěny. Vnější pláště je z PC, PVC nebo ABS. Zabraňuje proniknutí ostrých předmětů
- Cepice, kuka, šátek, sluchátka, vše co dáte pod helmu, sníží ochranu proti nárazům

NASAZENÍ PŘILBY

Téměř všechny typy přileb BBB jsou k dispozici v různých velikostech. Vyberte si velikost, která vám nejlépe vyhovuje. Přilba správné velikosti by měla být pohodlná a neměla by sklouzziutím dopředu zakryvat zorné pole či sklouzziutím dozadu odhalovat čelo.

1. Nasadte si přilbu na hlavu, jak je ukázáno na obrázku (obr. 1). Ujistěte se, že je přilba ve vodorovné poloze a chrání čelo. Přilbu nikdy nenoste posunutou dozadu tak, že máte nechráněné čelo
2. Otáčejte kolečkem po směru hodinových ručiček, dokud vám helma perfektně nepadne. Uvolněte

helmu otočením proti směru hodinových ručiček. (Obr. 2). U některých přileb BBB můžete také dosáhnout správného nastavení změnou polohy retenčního systému na vnitřní straně po obou stranách přilby

- Otevřete průchodky Cam-Lock (obr.3a). Posouvejte řemínky průchodkami tak, aby se nacházely pod ušima. Ujistěte se, že řemínky nejsou nikde povolené. Ujistěte se, že řemínky nejsou přes uši, jakmile dosáhnete správné polohy uzavřete Cam-lock (obr.3b)
- Nastavte přezku na bradě tak, aby ji bylo možné zapnout (obr. 4a). Po ukončení jízdy lze přezku snadno rozepnout (obr. 4b). Vždy se ujistěte, že je podbradní řemínek umístěn až u krku. Nikdy neumísťujte podbradní řemínek na bradu (obr. 4c). Ujistěte se, že jsou volné konce řemínek uchyceny v gumovém kroužku (obr. 4d).
- Jakmile je helma upravena, potřeďte hlavou. Při správném nastavení, se helma na hlavě přiliš nepohybuje. Pokud se pohybuje, znova nastavte upevňovací systém / řemínky, nebo vyzkoušejte menší velikost helmy. (obr.5)
- Než helmu použijete při jízdě, ujistěte se že vám skvěle padne a že jsou správně nastavené řemínky. (obr.6)

ŠTÍTEK

Je-li přilba dodávána s odnímatelným štítkem, nasadte štítek na přední část přilby a upevněte jej zacvaknutím. Chcete-li štítek odstranit, odtáhněte jeho konec směrem od přilby a poté jej sejměte z přilby. (obr. 7)

ÚDRŽBA

Při čištění přilby používejte pouze studenou vodu a jemné mýdlo. Umývejte pouze vnější skořepinu. Životnost přilby prodloužte tím, že budete výstelku přilby prát v ruce.

ULOŽENÍ

- Po každé jízdě nechte přilbu vyschnout. Když je přilba suchá, uložte ji na suché a chladné místo
- Když přilbu nepoužíváte, nevystavujte ji slunci a zdrojem tepla. Přilby poškozené teplem lze snadno rozpoznat podle nerovného povrchu nebo bublin

ŽIVOTNOST

Vzhledem k použití, slunečnímu záření, hrubému zacházení, skladování a dalším faktorům, mají helmy omezenou životnost pět let. Jakmile helma vykazuje známky opotřebení, měla by být vyměněna. Dúrazně doporučujeme helmu pravidelně kontrolovat.

ZÁRUKA

- Výrobce přileb BBB poskytuje záruku na výskyt vad materiálu a výrobních vad po dobu 2 let od data zakoupení
- Přilbu můžete vyměnit u místního prodejce jízdních kol a doplňků BBB, u něhož byla přilba zakoupena

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA NÁSLEDUJÍCÍ POŠKOZENÍ:

- Normální opotřebení
- Poškození nálepkami nebo barvou
- Poškození vzniklá použitím jiných tekutin než studené vody a jemného mýdla
- Poškození způsobená nehodami, nesprávným nasazením, nesprávným použitím nebo nedostatečnou údržbou
- Poškození způsobená jiným než určeným použitím
- Poškození způsobená vystavením slunci nebo zdrojem tepla.
- Poškození způsobená přidáním dalších součástí na přilbu nebo odstraněním součástí přilby

VÝMĚNNÝ PROGRAM *

Informace o podmínkách výměnného programu vám podá místní prodejce jízdních kol a doplňků BBB.

* Tato služba je k dispozici pouze v některých zemích.



この製品に付記された安全情報を必読の上、使用方法を良く理解していただき、あるいは当社のウェブサイトからの安全情報をダウンロードしてください。このヘルメットに関しての疑念、質問または懸念がある場合は、現地のBBB部品取扱店にご相談ください。

- ・ このヘルメットは、スピードベテレック(NTA8776)用として設計されました。サイクリング、スケートボードおよびローラースケート用としてもお使いいただけます。モーターサイクル(オートバイ)には使用できません
- ・ このヘルメットは、下あごにストラップで固定するよう設計されています
- ・ 子供がヘルメットのために身動きができないなり、首が締めつけられるような危険性がある場合は絶対に使用しないで下さい
- ・ ヘルメットは着用者を衝撃に対して完全に保護することはできません。スピードが出ていないときの事故でも重傷を負ったり死亡事故になることがあります。このヘルメットは首やその他の覆われていない身体部分を保護しません。
- ・ 取外せるように設計されている場合を除き、ヘルメットに最初から付いているバーツを改造したり、取外したりしないで下さい
- ・ BBBヘルメットは、外殻と内張りの部分的な損壊によるショック/衝撃を吸収するように設計されています。このような損傷は必ずしも常に視認できるものではありません。もしもかしたら次の衝撃を十分に防げない恐れがあります。従って、衝撃に遭った後は必ずヘルメットの交換をなさるようお

禁めします。安全上の理由から交換されたヘルメットは必ず廃棄処分して下さい

- ・ ヘルメットにはデカル、ステッカーを貼ったり、ペイント、石油、ハイドロカーバイド、溶剤または合成洗剤を使用しないで下さい。外見ではそう見えませんがそれらの物質によってヘルメットが変質するなどの損傷を受ける恐れがあります
- ・ ヘルメットライナーはEPS製です。アウターシェルはポリカーボネート樹脂、ポリ塩化ビニルもしくはABS樹脂製です。鋭い物がには弱いためご注意ください
- ・ ヘルメット装着の際、下にキャップ、帽子、スカーフ、ヘッドフォン、髪留め等を付けると本来の保護力が損なわれます

着用

BBBヘルメットは様々な異なるサイズをご用意しております。ご自身に最もフィットするサイズをお選び下さい。ピッタリフィットするヘルメットは快適で、前方にずれて視界を妨げることも無くまた、後方にずれて前額部を露出することもありません。

1. 図示(図.1)に従って頭にヘルメットを着用して下さい。前額部を保護できるよう水平位置にヘルメットを位置合わせして下さい。絶対に前額部が露出する形でヘルメットを後方に傾けて着用しないで下さい
2. 正しくフィットするまでダイヤルを時計回りに回して下さい。ヘルメットを弛めるには、リテンションノブを逆時計回りに回して下さい。(図.2) ヘルメット内部の両側にあるリテンションノブの位置を変える事でもフィット感を高める事のできる

BBBヘルメットもございます

3. カムロックアジャスター(図.3a)を開き、アジャスターを通して僅かに両耳の下に位置するようにストラップをスライドさせて下さい。ストラップに弛みが無いことを確認して下さい。ストラップが耳に食い込んでいないことを確認し、フィットし感を確認後カムロックアジャスターを閉じて下さい (図.3b)
4. システム全体がバックルで確り留まるようにあごのバックルを調節して下さい。(図.4a)。乗車後、バックルは簡単に弛めることができます。(図.4b)。常にあごのストラップがのどに接触するように位置を決めて下さい。絶対にあごのストラップをあごの先端に掛けではありません。(図.4c)。また、ストラップの余りの終端は必ずゴムのOリングを通して留めるようにしてください (図.4d)
5. ヘルメットの調整が終わったら、頭を振ってみて下さい。ヘルメットのサイズが適正で、かつリテンションシステムとストラップが正しくセットされていればヘルメットは頭の上で極端に動くことはありません。ヘルメットが動きすぎる場合は、リテンションシステムとストラップを再調整するか、または少し小さめのサイズのヘルメットをお試し下さい (図.5)
6. ヘルメットをご使用になる前に、フィット感に加えアゴバックルがしっかりと固定されているかを確認して下さい (図.6)

バイザー

ヘルメットに着脱可能なバイザーが付属している場合は、ヘルメットの前面にセットし「クリックイン」ピンを使って固定してください。バイザーを取り外すには、バイザーの終端部をヘルメットから離しながら引き出し、ヘルメットから持ち上げながら外します。(図.7)

メンテナンス

ヘルメットの外殻の外側をクリーニングする場合は、冷水と低刺激性の石鹼のみを使用して下さい。また、最長の寿命を引き出すためには、ヘルメットの内側のパッドは手洗をお奨めします。

保管

- ・ 使用後は何時もヘルメットを空気乾燥して下さい。ヘルメットは乾いたら、湿度の無い、冷所に保管して下さい
- ・ 使用しないときは、ヘルメットは直射日光およびその他の熱源を避けてください。熱によるダメージを受けるとヘルメットの表面は滑らかさを失うかもしくは表面に気泡の発生が視認できます

寿命

ヘルメットの使用期間、直射日光によるダメージ、不適当な取り扱いや保管をするとへこみもしくはキズ等が生じてしまいます。そうするとヘルメット寿命は5年間以下になります。摩耗の兆候がみられたら交換する必要がございます。定期的なヘルメットの状態確認を強くお勧めします。

寿命

ヘルメットの使用期間、直射日光によるダメージ、不適当な取り扱いや保管をするとへこみもしくはキズ等が生じてしまいます。そうするとヘルメット寿命は5年間以下になります。摩耗の兆候がみられたら交換する必要がございます。定期的なヘルメットの状態確認を強くお勧めします。

保証

- ・ BBBヘルメットは、製品購入日付から2年間素材と製造技術に於ける欠陥に対してのみ保証されるものとします
- ・ 製品交換は、ヘルメットをご購入された現地のBBB部品取扱店で行うことができます

保証により補償されない損壊:

- ・ 通常の磨耗
- ・ ステッカー/ペイントなどの使用に起因する損壊
- ・ 水/低刺激性の石鹼以外の液体でのクリーニング
- ・ 事故/不適切な着用/誤用または整備不良に起因する損壊
- ・ 本来の使用目的以外の使用に起因する損壊
- ・ 太陽光線または熱源への長時間の露出
- ・ ヘルメットへの部品の付加または取外しに起因する損壊

破損交換*

破損交換プログラムの条件等については現地のBBB部品取扱店にご相談下さい。

*このサービスは何れの国においても行っておりません。



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Обязательно ознакомьтесь с информацией о безопасности, которая предоставляется вместе с данным изделием, или загрузите ее на нашем сайте. Если у вас возникли сомнения, вопросы или проблемы, касающиеся данного защитного шлема, свяжитесь с местным дилером по продаже комплектующих к велосипедам производства компании BBB.

- Этот шлем разработан специально для электробайков (NTA8776). А, кроме того, этот шлем также подходит для обычного велосипеда, скейтборда и роллеров. Он не предназначен для использования автомобилистами или мотоциклистами
- Данный шлем должен использоваться с ремнем, который фиксируется на подбородке
- Данный шлем не может использоваться детьми для альпинистских упражнений или прочих действий, при выполнении которых ребенок может запутаться в фиксирующих ремнях шлема и задохнуться
- Шлемы не гарантируют стопроцентной защиты от всех возможных внешних факторов. Даже езда на низкой скорости может привести к тяжелой травме или смерти. Данный шлем не защищает шею и другие неприкрытые им участки головы
- Ничего не изменяйте в оригинальной конструкции шлема и не удаляйте несъемные запчасти

- Шлемы BBB предназначены для поглощения ударов/воздействий, которые допускают частичное разрушение корпуса шлема и подшлемника. Такое повреждение не всегда можно увидеть невооруженным глазом. Обеспечиваемая защита может не соответствовать силе потенциальных ударов. Поэтому мы рекомендуем сменить шлем, если он подвергся серьезному удару. Все старые шлемы, замена которых осуществляется в целях безопасности, необходимо уничтожать
- Не наклеивайте на шлем ярлыки и наклейки и не подвергайте его воздействию краски, бензина, гидрокарбидов, растворителей и моющих средств. В противном случае вы можете не заметить повреждений шлема
- Внутренняя часть шлема сделана из вспененного пенополистерола. Внешняя оболочка изготовлена из пластика PC, PVC или ABS
- Шапка, шарф, наушники, заколки или что-то другое, что находится под шлемом во время его ношения приводят к снижению защиты от ударов

ВЫБОР РАЗМЕРА

Почти все велосипедные шлемы BBB представлены в разных размерах. Выберите свой размер. Размер выбран правильно, если шлем не причиняет никакого дискомфорта, не съезжает на глаза, тем самым,

закрывая обзор, и не спускается на затылок, оставляя незащищенным лоб.

1. Наденьте шлем, как указано на Рис.1. Следите за тем, чтобы шлем был надет строго горизонтально и защищал лоб. Следите за тем, чтобы шлем не съезжал на затылок, открывая лоб.
2. Поверните регулировочное колесо по часовой стрелке для достижения нужного размера шлема. Чтобы ослабить систему фиксации, поверните колесо против часовой стрелки. (Рис.2) В некоторых шлемах BBB можно изменить места крепления фиксирующей системы для идеальной подгонки под голову.
3. Открытие регулировки Cam-Lock (Рис. 3a). Протяните ремни через регуляторы, чтобы они находились чуть ниже ушей. Убедитесь, что нет провисания ремней. Убедитесь, что ремни не заходят за уши и закройте Cam-Lock регуляторы после того как вы достигли подходящего размера. (Рис. 3b)
4. Отрегулируйте застежки на подбородке так, чтобы систему можно было зафиксировать (рис. 4a) После катания застежка может быть легко открыта (Рис. 4b) Следите за тем, чтобы подбородочный ремень всегда располагался под подбородком у горла. Никогда не устанавливайте подбородочный ремень на самом подбородке. (Рис. 4c) Убедитесь, что свободные концы ремня проходят через резиновое

фиксирующее кольцо. (Рис. 4)

5. Отрегулировав размер шлема, встяхните головой. Если размер шлема подобран правильно и система фиксации и ремни установлены правильно, шлем не должен двигаться слишком много на голове. Если шлем двигается, настройте систему фиксации и ремни заново или попробуйте меньший размер шлема BBB. (Рис. 5)
6. Перед использованием шлема, убедитесь, что он плотно сидит на голове и застёжка закрыта. (Рис. 6)

КОЗЫРЕК

Если на шлеме предусмотрен съемный козырек, установите его в нужном месте и зафиксируйте с помощью специальных защелок. Чтобы снять козырек, потяните за его края, отстегнув их, и снимите козырек со шлема. (рис. 7)

УХОД

Чистить шлем можно только с внешней стороны с помощью холодной воды и туалетного мыла. Чтобы продлить срок службы шлема, рекомендуем поддавать подкладку ручной стирке.

ХРАНЕНИЕ

- Сушите шлем на воздухе после каждого использования. После того как шлем полностью

высохнет, уложите его на хранение в сухое и прохладное место

- При хранении следите за тем, чтобы на шлем не попадали прямые солнечные лучи, и он не находился в непосредственной близости от источника тепла. Термовое повреждение шлема характеризуется тем, что его поверхность становится неровной или пузырчатой

СРОК СЛУЖБЫ

Интенсивное использование, падения, повреждения, грубое обращение и хранение - все это приводит к уменьшению срока жизни шлема до 5 лет. Шлем должен быть заменен, если он показывает признаки износа или конструктивные повреждения. Мы настоятельно рекомендуем вам проверить ваш шлем регулярно. но

ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

- Компания BBB дает гарантию на исправность материалов и защитного действия своих шлемов сроком на 2 года, начиная с момента покупки нового изделия
- Заменить шлем можно у местного дилера BBB, где он был приобретен

ПОВРЕЖДЕНИЯ, НА КОТОРЫЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:

- Нормальный износ
- Повреждения, вызванные использованием наклеек/краски
- Чистка любыми средствами, кроме холодной воды/туалетного мыла
- Повреждения, появившиеся в результате несчастного случая/неправильной подгонки шлема по размеру/небрежного обращения или неудовлетворительного ухода
- Повреждения, вызванные использованием шлема не по назначению
- Подвергание шлема прямым солнечным лучам или воздействию источника тепла
- Повреждения, появившиеся в результате добавления или удаления каких-либо деталей шлема

ЗАМЕНА ШЛЕМА В СЛУЧАЕ АВАРИИ *

Узнайте у местного дилера компании BBB об условиях программы замены шлемов в случае аварии.

* Данная услуга недоступна для покупателей в некоторых странах.



UPOZORNENIE

Informácie o bezpečnosti, ktoré získate spolu s týmto výrobkom si pozorne prečítajte a uistite sa, že im rozumiete. Môžete si ich stiahnuť aj z našej webovej stránky. V prípade akýchkoľvek pochybností, otázok, či problémov týkajúcich sa tejto bezpečnostnej prilby, kontaktujte, prosím, predajcu BBB vo vašom regióne.

- Táto prilba je špeciálne navrhnutá a vyvinutá pre jazdu na elektro bicykli (NTA8776). Prilba môže byť tiež použitá pre jazdu na štandardnom bicykli, skateboarde a kolieskových korčuliach. Nie je však určená na použitie pri motoristických športoch, ani pri jazde na motocykli
- Prilba je dizajnovo vytvorená tak, že sa prídržnými páskami upína pod spodnou čelustou
- Túto prilbu by nemali používať deti pri horolezectve alebo iných činnostiach, kde hrozi riziko zaškrtenia/obesenia, ak sa dieta niekde prilbou zachytí
- Nosenie prilby Vás úplne nechráni pred všetkými druhmi nárazov. Aj nehoda v malej rýchlosťi môže mať za následok väzne zranenie či dokonca smrť. Prilba Vám nechráni krk ani iné časti hlavy, ktoré nepokrýva
- Neupravujte ani neodstraňujte žiadnu pôvodnú súčasť prilby, iba ak je táto časť normálne

odoberateľná

- Všetky prilby BBB boli konštruované tak, aby absorbovali otrasy/nárazy čiastočnou deštrukciou škrupiny a vnútornej vložky prilby. Takéto poškodenie nemusí byť vždy viditeľné. Pri nasledujúcich nárazoch už nemusí byť zabezpečená ochrana v plnej mieri. Preto Vám dôrazne odporúčame, aby ste si po náraze prilbu vymenili za novú. Ak prilbu vymeníte z bezpečnostných dôvodov za novú, starú je treba zlikvidovať.
- Prilba nesmie prísť do kontaktu s farbami, petrolejom, hydrokarbidmi, rozpúšťadlami ani čistiacimi prostriedkami, neaplikujte na ňu nálepky či odtlačky. Tieto prípravky by totiž mohli prilbu poškodiť, bez toho, aby bolo poškodenie viditeľné
- Základná časť prilby je vyrobená z EPS peny. Vonkajšia vrstva je vyrobená z PC, PVC, alebo ABS. Tieto materiály nechránia pred prienikom ostrých predmetov.
- Capica, šiltovka, šatka, čelenka, slúchadlá, alebo hocičo čo sa nachádza na hlave, kým máte nasadenú prilbu, môže znížiť mieru ochrany pred následkami pádu.

NASADZOVANIE

Takmer všetky druhy BBB prilb sú dostupné v rôznych veľkostíach. Zvoľte si veľkosť, ktorá Vám najlepšie sedí. Prilba, ktorá dobre sedí by mala byť pohodlná a nesie sa padať dopredu na oči, ani dozadu a nechávať čelo nechránené.

1. Prilbu si nasadte na hlavu podľa obrázku (Obr. 1) Uistite sa, že je prilba nasadená vodorovne a chráni tak Vaše čelo. Nikdy nenoste prilbu posunutú dozadu, pretože čelo tak ostáva nechránené.
2. Pre nastavenie otáčajte kolieskom vzadu v smere hodinových ručičiek, kým nedosiahnete požadované nastavenie. Pre uvoľnenie nastavenia, otočte kolieskom v proti smere hodinových ručičiek. Obr.2) Na niektorých modeloch BBB prilb, je možné dosiahnuť správne nastavenie, aj zmenou pozície nastavovacieho systému na oboch vnútorných stranách prilby.
3. Uvoľnite nastavovaciu bočnú pracku (obr.3a). Posúvajte pracku po popruhoch, kým sa nenachádza tesne pod ušnymi lalokmi. Uistite sa, že popruhy sú natiahnuté, nie uvoľnené a že popruh neprekryva ucho, zaistite pracku ak ste dosiahli požadované nastavenie. (Obr.3b)
4. Nastavte si sponu pod bradou tak, aby sa systém dal zapnúť (Obr. 4a). Keď dojazdíté, spona sa dá

5. veľmi jednoducho uvoľniť (Obr. 4b). Vždy sa uistite, či je prídržný pásek v správnej polohe a to na hrdle. Pásik pod bradou si nikdy nezapínajte v polohe na špičke brady. (Obr. 4c) Uistite sa, či je volný koniec pásku preklepený cez gumený krúžok. (Obr. 4d)
6. Keď už máte prilbu nastavenú a nasadenú na hlave, zatrasťte hlavou, aby ste si overili, že nastavenie obvodu a popruhov je správne. Prilba by sa na hlate mala hýbať len minimálne. Ak sa prilba na hlate hýbe príliš, skúste nastavovací systém a popruhy znova nastaviť, pripadne si odskúšajte menšiu veľkosť BBB prilby. (Obr.5) Pred použitím prilby, sa vždy uistite, že je správne nastavená a pracka pod bradou je zapnutá.

ŠILT

Ak je k prilbe dodaný odnímateľný šilt, osadte ho na prednú časť prilby a upevnite "zakliknutím" na to určených kolíčkov. Pri odnímaní šiltu, potiahnite jeho konce, uvoľnite šilt z prilby a následne ho odoberte. (Obr. 7)

ÚDRŽBA

Prilbu čistite len studenou vodou a jemným mydlom a umývajte len vonkajšiu škrupinu. Pre dlhšiu životnosť, odporúčame vložku ručne praf.

SKLADOVANIE

- Po každej jazde nechajte prilbu vyschnúť volne na vzduchu. Keď je prilba suchá, odložte ju na suché a chladné miesto
- Keď sa prilba nepoužíva, chráňte ju pred priamym slnečným svetlom a pred vplyvom tepelných zdrojov. Prilby, ktoré boli poškodené vplyvom tepla je možné rozoznať podľa nerovného a bublinovitého povrchu

ŽIVOTNOSŤ

Vzhľadom k častému používaniu, pôsobeniu slnečného žiarenia, alebo hrubému zaobchádzaniu a skladovaniu, ktoré má za následok preliačiny, alebo iné mechanické poškodenie, majú všetky prilby obmedzenú životnosť päť rokov. Prilba by mala byť vymenená, ak vykazuje známky opotrebenia. Dôrazne odporúčame, aby ste vykonávali pravidelnú kontrolu stavu prilby.

ZÁRUKA

- Na BBB prilby poskytujeme záruku bezchybnosti materiálov a prevedenia počas doby 2 rokov od pôvodného dňa zakúpenia výrobku.
- Výrobok je možné vymeniť u predajcu BBB prílb vo Vašom regióne, u ktorého ste prilbu zakúpili

POŠKODENIA, NA KTORÉ SA ZÁRUKA NEVZŤAHUJE:

- Normálne opotrebenie a pretrhnutie.
- Poškodenia spôsobené aplikáciou nálepiek/farby
- Čistením inými prípravkami ako je čistá voda/jemné mydlo
- Poškodenia spôsobené nehodami/kvôli nesprávnej veľkosti či nastaveniu prilby/nesprávnym používaním alebo zlou údržbou
- Poškodenie vzniknuté pri používaní výrobku na iné účely ako tie, na ktoré bol určený
- Vystavením priamemu slnečnému svetlu alebo zdroju tepla
- Poškodenia vzniknuté pridávaním alebo odoberaním súčasti prilby

NÁHRADA VÝROBKU PO HAVÁRII *

Opýtajte sa predajcu BBB vo Vašom regióne na podmienky programu výmeny prílb po havárii.

* Táto služba sa neposkytuje vo všetkých krajinách.



ADVARSEL

Pass på at du leser og forstår sikkerhetsinformasjonen som følger med dette produktet, eller laster ned sikkerhetsinformasjonen fra vår hjemmeside. Hvis du har noen tvil, spørsmål eller ting du lurer på angående denne hjelmen, kan du kontakte din lokale forhandler av fra BBB.

- Denne hjelmen er designet og utviklet for bruk av elsykkel-brukere. (også etter NTA8776 standard for elsykler med motor over 250W/25km/t). Utøver det kan hjelmen benyttes til vanlig sykling, rullebrett og rulleskøyter. Den er ikke laget for bruk i motorsport eller av motorsyklister
- Denne hjelmen er laget slik at den holdes fast av en stropp under underkjeven
- Denne hjelmen må ikke brukes av barn under klatring eller andre aktiviteter der det er fare for kvelning hvis stroppen på hjelmen henger seg fast
- En hjem kan ikke gi brukeren full beskyttelse mot alle mulige sammenstøt. Selv ulykker i lav hastighet kan føre til alvorlig personskade eller død. Denne hjelmen beskytter ikke nakken eller andre deler av hodet som den ikke dekker
- Du må ikke modifisere eller fjerne noen originale deler på hjelmen, hvis ikke de er laget for å kunne tas av

- Alle BBB-hjelmer er laget slik at de absorberer sammenstøt/slag gjennom delvis ødeleggelse av hjelmens ytre og indre deler. Slik skade vil ikke alltid være synlig. Etter et slag/sammenstøt kan hjelmens beskyttende styrke være svekket. Vi anbefaler derfor sterkt at du skifter ut hjelmen etter et sammenstøt. Enhver hjelm du skifter ut av sikkerhetsgrunner må ødelegges
- Du må ikke påføre skilt, klebemerker, maling, petroleumprodukter, hydrokarbider, løsemidler eller vaskemidler på hjelmen. Slike produkter kan føre til at hjelmen svekkes uten at du ser noe.
- Polstringen i hjelmen er laget av EPS-skum. Ytterskallet er av PC, PVC eller ABS. Disse materialene kan penetreres med spisse/skarpe objekter.
- Caps, luer, skjerf, hodetelefoner, bereter eller andre hodeplagg som man har på under hjelmen reduserer sikkerheten ved støt og slag

NO

TILPASNING

Nesten alle BBB-hjelmer finnes i ulike størrelser. Velg den størrelsen som passer best. En riktig tilpasset hjelm skal være komfortabel og verken bevege seg frem slik at den blokkerer synet, eller tilbake slik at pannen blir stående ubeskyttet.

1. Plasser hjelmen på hodet som vist på illustrasjonen (Fig. 1). Pass på at hjelmen er plassert vannrett slik at den beskytter pannen. Vipp aldri hjelmen bak slik at pannen er ubeskyttet
2. Lukker/strammer man ved å dreie lukkehjulet med klokken. For å åpne mekanismen dreies hjulet mot klokken. (Fig2). I noen BBB hjelmer kan passformen også endres ved å justere posisjonen av lukkemekanismen, fra innsiden på begge sidene av hjelmen
3. Åpne Cam-Lock justeringen. (Fig 3a). Skyv stroppene gjennom justeringen inntil mekanismen er plassert rett under øret. Forsikre deg om at stroppene er stramme og ikke går over øret. Lukk Cam-Lokk mekanismen for å låse stroppene i riktig posisjon (Fig. 3b)
4. Juster hakespennene slik at systemet enkelt kan festes (Fig. 4a) Når hjelmen skal av, kan hakespennen enkelt løsnes (Fig. 4b) Pass alltid på at hakestroppen plasseres mot halsen/strupen. Du

må aldri plassere hakestroppen på hakespissen. (Fig. 4c) Pass på at de løse endene går gjennom ringen av gummi (Fig. 4d)

5. Når hjelmen har korrekt størrelse og lukkemekanismen og stroppene er riktig justert skal hjelmen kun ha minimal med bevegelse når man rister på hodet. Hvis hjelmen beveger seg mye/faller av må stroppene og lukkemekanismen justeres på nytt eller prøv en mindre BBB hjelm (Fig. 5)
6. Før bruk av hjelmen forsikre deg om at den sitter korrekt på plass og at hakespennen er lukket (Fig. 6)

SKYGGE

Hvis hjelmen leveres med en avtakbar skygge, fester du den foran på hjelmen slik at den "klikker" på plass. Hvis du vil ta av skyggen, trekker du endene av skyggen løs fra hjelmen, og løfter den bort fra hjelmen. (Fig. 7)

VEDLIKEHOLD

Når du skal rengjøre hjelmen, må du bare bruke kaldt vann og mild såpe, og bare vaske utsiden. For maksimal brukstid anbefaler vi at du vasker polstringen for hånd av og til.

OPPBEVARING

- Etter hver sykkeltur bør du la hjelmen ligge og lufttørke. Når hjelmen er tørr, kan du oppbevare den på et tørt og kjølig sted.
- Når hjelmen ikke er i bruk, bør den ikke utsettes for direkte sollys eller varmekilder. Hjelmer som er varmeskadet kan gjenjennes av en karakteristisk ruglete eller boblete overflate

LEVETID

Regelmessig bruk, UV-stråling og uvøren behandling/lagring kan føre til bulker eller kutt i hjelmen. Derfor har alle hjelmer en begrenset levetid på fem år. Hjelmen bør skiftes ut ved spor av skader eller slitasje. Vi anbefaler på det sterkeste at hjelmen kontrolleres regelmessig.

GARANTI

- BBB-hjelmer garanteres å være fri for material- og fabrikasjonsfeil i en periode på 2 år fra opprinnelig innkjøpsdato
- En ny hjelm kan skaffes fra din lokale forhandler av fra BBB, der denne hjelmen ble kjøpt

SKADER SOM IKKE DEKKES AV GARANTIENT:

- Normal slitasje
- Skader som skyldes påføring av klebemerker/maling
- Rengjøring med andre væsker enn kaldt vann/mild såpe
- Skader som skyldes uhell, feil tilpasning, misbruk eller dårlig vedlikehold
- Skader som skyldes andre ting enn tiltenkt bruk.
- Eksponering for sollys eller varmekilde
- Skader som skyldes påsetting eller fjerning av deler på hjelmen

KOLLISJONSBYTTE *

Spør din lokale forhandler av BBB om vilkårene for kollisjonsbytteprogrammet.

* Denne tjenesten er ikke tilgjengelig i alle land.

NO



ADVARSEL

Læs de medfølgende sikkerhedsoplysninger til dette produkt, så du er klar over indholdet heri (du kan også downloade sikkerhedsoplysningerne på vores websted). Hvis du er i tvivl eller har spørgsmål eller andet til denne hjelm, bedes du kontakte din BBB-handler.

- Denne hjelm er specielt designet og udviklet til Speed Pedelec cyklistre (NTA8776). Desuden kan denne hjelm også bruges til almindelig cykel, skateboard og rulleskøjter. Den er ikke beregnet til brug i motorsport eller til motorcyklistre
- Denne hjelm er beregnet til at spænde fast med en rem under hagen
- Denne hjelm er ikke beregnet til klatring eller andre aktiviteter, hvor der er risiko for, at barnet kan blive kvalt eller hænge fast i hjelmen
- Hjelme yder ikke brugerens fuld beskyttelse mod alle typer slag eller stødpåvirkninger. Selv ved lave hastigheder er der risiko for alvorlig personskade eller dødsfald. Denne hjelm beskytter ikke halsen eller andet på hovedet, som ikke er dækket af hjelmen
- De oprindeligt monterede dele på hjelmen må ikke ændres eller tages af, medmindre hjelmen er beregnet hertil
- Alle BBB-hjelme er konstrueret til at optage slag

og stødpåvirkninger ved, at hjelmens yderskal og foring deformeres delvist. Denne deformation er ikke altid synlig, og en deformert hjelm vil ikke nødvendigvis beskytte hovedet korrekt. Derfor tilråder vi at udskifte hjelmen efter kraftige slag. Hjelme, der udskiftes af sikkerhedsmæssige årsager, skal destrueres

- Hjelmen må ikke påklæbes mærkater eller påføres lak, maling, benzin, olie, opløsningsmidler eller rensemidler. Hjelmen kan blive beskadiget heraf, selvom det ikke kan ses på den.
- Hjelmforingen er lavet af EPS skum. Den ydre skal er fremstillet af PC, PVC eller ABS. Den kan gennemtrænges af skarpe genstande.
- Kasket, hue, halstørklæde, hovedtelefoner, hårspænder eller andet, der er under hjelmen, mens den bruges, vil reducere den beskyttelse mod påvirkninger

INDSTILLING

Stort set alle BBB-hjelme fås i forskellige størrelser. Vælg den størrelse, der passer bedst til dig. Når hjelmen bæres korrekt, skal den være behagelig at have på. Den må ikke vippe ned fortil og spærre for udsynet, og den må heller ikke vippe bagud, så panden blottes.

DK

1. Sæt hjelmen på hovedet som vist (fig. 1). Sæt hjelmen på, så den sidder lige og beskytter panden. Vip aldrig hjelmen bagud, så panden er blottet
2. Drej hjulet med uret indtil du når den rigtige pasform. Løsn hjelmen ved at dreje spaendesystemet mod uret (fig. 2). I nogle BBB hjelme kan du også opnå den rigtige pasform ved at ændre placeringen af spaendesystemet på indersiden i begge sider af hjelmen
3. Åbn Cam-Lock spænderne (fig. 3a). Skub stropperne gennem spænderne, indtil de er placeret lige under ørerne. Sørg for, at stropperne ikke er slappe. Sørg for, at stropperne ikke går henover ørerne og luk Cam-Lock spænderne, når du har nået den rigtige pasform. (fig. 3b)
4. Juster hagespændet, så remmene kan spændes sammen (fig. 4a). Når hjelmen skal tages af, er spændet let at udløse (fig. 4b). Hageremmen skal altid sidde mod halsen. Den må ikke være placeret på hagen (fig. 4c). Før remmens ender gennem ringen (fig. 4d)
5. Når hjelmen er tilpasset, rystes på hovedet. Hvis hjelmstørrelsen er korrekt og spaendesystem og remme er rigtigt indstillet, bør hjelmen ikke flytte sig for meget på hovedet. Hvis hjelmen flytter sig, bør du justere spaendesystem og stropper eller
- prøve en mindre BBB hjelm (fig. 5)
6. Før du bruger hjelmen, så sørg for at den passer korrekt og at spændet under hagen er lukket (fig. 6)

VISIR

Hvis der medfølger et aftageligt visir til hjelmen, skal det placeres forrest på hjelmen og fastgøres med "klik-på"-systemet. Visiret tages af ved at frigøre enderne af visiret fra hjelmen og derefter tage det af (fig. 7)

VEDLIGEHOLDELSE

Hjelmen må kun rengøres med koldt vand og et mildt vaskemiddel. Den må kun rengøres på yderskallen. For længst mulig levetid anbefaler vi, at foringen vaskes i hånden.

OPBEVARING

- Lad hjelmen lufttørre, hver gang den har været i brug. Når hjelmen er tør, bør den opbevares tørt og køligt.
- Når hjelmen ikke er i brug, skal den opbevares, så den ikke udsættes sollys eller varmekilder. Varmeskader på hjelmen ses som ujævnheder eller bobledannelse på overfladen

DK

LEVETID

På grund af almindelig brug, udsættelse for sollys og hård behandling og opbevaring, som medfører buler og skrammer, har alle hjelme en begrænset levetid på fem år. Hjelmen bør udskiftes, hvis den viser tegn på slid. Vi anbefaler dig at tjekke din hjelm regelmæssigt.

GARANTI

- BBB-hjelme leveres med garanti for materiale- og konstruktionsfejl i op til 2 år fra købsdatoen
- BBB-handleren, hvor du har købt hjelmen, udleverer en ny hjelm på garanti

SKADER, SOM IKKE DÆKKES AF GARANTEN:

- Normal slitage
- Skader, der skyldes mærkater/maling på hjelmen
- Rengøring med andet end koldt vand/et mildt vaskemiddel
- Skader, der skyldes uheld/forkert justering/forkert brug eller dårlig vedligeholdelse
- Skader, som skyldes, at hjelmen er brugt til andet end det formål, den er beregnet til
- Skader, som skyldes, at hjelmen har været utsat for sollys eller varmekilder
- Skader, som skyldes, at der er tilføjet eller afmonteret dele fra hjelmen

UDSKIFTNING EFTER KRAFTIGE SLAG *

Spør din BBB-handler om betingelserne for programmet for udskiftning af hjelmen efter kraftige slag.

* Denne service findes ikke i alle lande.

DK



VARNING

Se till att läsa och att förstå den säkerhetsinformation som levereras tillsammans med denna produkt, eller ladda ner säkerhetsinformationen från vår webbplats. Om du har några funderingar, frågor eller bekymmer som rör denna hjälm, kan du kontakta din lokala återförsäljare av BBB.

- Denna hjälm är speciellt designad och utvecklad för Speed Pedelec cyklister (NTA8776). Bortsett från detta, kan hjälmen också användas för vanlig cykling, skateboard och rullskridskor. Den är inte avsedd att användas i någon form av motorsport, motorcyklister eller mopedister
- Denna hjälm har konstruerats för att spännas fast med hjälp av en rem under underkäken
- Denna hjälm ska inte användas av barn när de klättrar eller utför andra aktiviteter där det finns en risk för strypning/hängning om barnet fastnar i något med hjälmen
- Hjälmar kan inte skada bäraren mot alla typer av stötar. Även en olycka i låg hastighet kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall. Denna hjälm skyddar inte halsen/nacken och andra delar av huvudet som den inte täcker
- Du får inte ändra eller ta bort några av hjälmens originaldelar, såvida de inte konstruerats för att kunna plockas loss

- Alla hjälmar från BBB har konstruerats för att ta upp stötar/kollisioner genom att delar av hjälmens skal och fodrar förstörs. Denna skada är inte alltid synlig. Skyddet är kanske inte tillräckligt för framtidiga kollisioner. Vi rekommenderar därför starkt att du byter ut din hjälm mot en ny efter en kollision. Den hjälm du ersätter av säkerhetsskäl måste destrueras
- Utsätt inte hjälmen för dekaler, klistermärken, färg, petroleum, kolväten, lösningsmedel eller tvättmedel. Hjälmen kan skadas av dessa produkter även om det inte syns
- Hjälmens innerdel är tillverkad av EPS-skum. Det yttre skalet är tillverkat av PC, PVC eller ABS. Vassa föremål kan gå igenom
- Keps, mössa, scarf, hörlurar, hårspänner eller något annat som är under hjälmen när den är på kommer att minska skyddet mot slag

PASSFORM

Nästan alla hjälmar från BBB finns tillgängliga i olika storlekar. Välj den storlek som passar dig bäst. En hjälmen som passar ska sitta skönt och inte falla framåt och hindra din sikt. Den ska heller inte falla bakåt och exponera din panna.

1. Placera hjälmen på huvudet på det sätt som visas (Fig. 1). Kontrollera att hjälmen sitter horisontellt, så att din panna skyddas. Använd aldrig en hjälmtak bakåtföld så att den exponerar din panna.
2. Vrid ratten medurs tills du kommer till rätt passform. Gör hjälmenlösare genom att vrida ratten moturs. (Fig.2). I några BBB hjälmar kan du också få rätt passform genom att ändra spännet systemet på hjälmens båda insidor.
3. Öppna sidojusteringen (Fig. 3a). Justera remmen genom spännet så det sitter strax under örat. Se till att remmen inte slackar. Se till så att inte remmen går över örat och stäng sedan spännet efter att du fått rätt passform. (Fig. 3b)
4. Justera hakspännet så att systemet kan läsas (Fig. 4a). Efter cykelturen kan remmen enkelt lossas (Fig. 4b). Se alltid till att hakremmen sitter mot strupen. Placera den aldrig mot hakan (Fig. 4c). Kontrollera

att remmens ändar löper genom ringen i gummi (Fig. 4d).

5. När hjälmen är justerad, skaka på huvudet. Om hjälmens storlek är rätt och spännen rätt justerade ska hjälmen röra sig minimalt. Om hjälmen rör sig, återställ spännet systemet och remmarna och prova en mindre storlek av BBB hjälmen. (Fig. 5)
6. Före du använder hjälmen, se till att den passar som den ska och att spännet under hakan är låst. (Fig. 6)

SOLSKÄRM

Om en löstagbar solskärm levereras tillsammans med hjälmen ska du placera den framför hjälmen och fästa den med "klicka in"-stiften. Om du vill lossa skärmen från hjälmen drar du i skärmens sidor och lyfter bort den från hjälmen. (Fig. 7)

VÅRD

När du rengör hjälmen ska du bara tvätta det yttersta skalet med kallt vatten och en mild tvål. För bästa möjliga livslängd rekommenderar vi att vadderingen handtvättas.

FÖRVARING

- Låt din hjälm lufttorka efter varje tur. När hjälmen är torr ska du förvara den på en torr och sval plats
- Utsätt inte din hjälm för direkt solljus och andra värmekällor när den inte används. Hjälmar med värmeskador identifieras på en ojämn eller bubblig yta

LIVSTID

Används hjälmen mycket, är exponerad för solljus och behandlas ovarsamt och förvaras som ger repor eller skärmärken har alla hjälmar en begränsad lifstid på fem år. Hjälmen ska bytas ut om den visar tecken på förslitning. Vi rekommenderar starkt att kontrollera hjälmen regelbundet.

GARANTI

- BBB-hjälmar garanteras vara fria från fel på material och konstruktion inom en period av två (2) år efter datum för ursprungligt inköp
- En ersättningshjälm kan hämtas hos din lokala återförsäljare av BBB där du köpte hjälmen

SKADOR SOM INTE OMFATTAS AV GARANTIN:

- Normalt slitage
- Skador som uppstått på grund av klistermärken eller färg på hjälmen
- Rengöring med andra vätskor än kallt vatten/ mild tvål
- Skador orsakade genom olyckor/fel inpassning/ missbruk eller bristande underhåll/vård
- Skador orsakade av att hjälmen används för andra saker än den är avsedd för
- Exponering för solen eller värmekälla
- Skador orsakade av att delar satts på eller lossats från hjälmen

KRASCHBYTE *

Be din lokala återförsäljare av BBB om villkoren för detta kraschbytesprogram.

* Denna tjänst är inte tillgänglig i alla länder.

This helmet complies with



NTA 8776
&
EN 1078

BBB CYCLING.COM
ROOSEVELTSTRAAT 46, 2321 BM
LEIDEN, THE NETHERLANDS